



Fundación Miguel Lillo

COMISIÓN ASESORA VITALICIA

Presidente
Jorge Luis Rougés

Vicepresidente
Benjamín F. Carranza

Secretario
Juan Carlos Díaz Ricci

Tesorero
Guillermo Torres Leal

Vocales
Pedro Wenceslao Lobo
José Manuel García González
Eduardo García Hamilton
Francisco Sassi Colombres

Dirección General
Ana María Frías de Fernández

Este trabajo fue evaluado
por árbitros externos e internos.
E-mail: fmlzoo@tucbbs.com.ar
www.lillo.org.ar

— 2007 —



Aves del Jardín Botánico de la Fundación Miguel Lillo

Esta guía está dirigida a todas aquellas personas interesadas en conocer las aves del Jardín Botánico de la Fundación Miguel Lillo, un importante espacio verde que alberga una gran riqueza de especies. La misma podrá ser utilizada además para conocer la avifauna de nuestra ciudad y sus alrededores e introducirnos, de esta manera, en el fascinante mundo de las aves.

¿Usted visitó nuestro Jardín? ¿Observó la variedad de aves que se encuentran en él? Tal vez sí, o es probable que no le haya prestado atención. Es por esta razón que nos propusimos realizar esta guía, que facilitará el reconocimiento de las especies mediante imágenes e íconos, permitiendo identificarlas con facilidad y conocer sobre sus formas de vida. Sin mayores dificultades podrá reconocer alrededor de 80 especies.

¿Qué se encontrará en esta guía? Una ficha para cada especie. Incluye los nombres científicos y el grupo taxonómico al que pertenece, lo que ayudará a conocer mejor las aves. Primero se presenta la clasificación de la especie (orden, familia, subfamilia, especie, nombre común en español e inglés). En la **identificación** describimos la especie, su tamaño, coloración, comportamiento, etc. En la **biología** se anota cómo vive, su alimentación, reproducción y nidificación. El **hábitat** indica las características del sitio en que vive, si es un bosque (seco o húmedo), pastizal o humedales. La **distribución** señala las provincias en que la especie está presente. Las **voces** o **canto** detallan los sonidos o la descripción del canto. Por último, en nuestro jardín hemos descripto características que observamos a lo largo de varios años de estudios.



Fundación Miguel Lillo

1931 — TUCUMÁN • REPÚBLICA ARGENTINA — 2007

AVES del Jardín Botánico de la FML * * * A. L. Echevarria et al.

Aves

del Jardín Botánico
de la Fundación
Miguel Lillo



A. L. Echevarria
J. M. Chani
I. R. Lobo Allende
M. D. Juri
J. Torres Dowdall
E. Martín
E. Tribulo

Ilustrado por

J. Torres Dowdall
M. Ruiz García

A. L. Echevarria

Doctora en Biología. Instituto de Vertebrados,
Fundación Miguel Lillo. Curadora de la Colección de
Ornitología de la FML.

J. M. Chani

Doctor en Biología. Profesor de la cátedra de Biología
de la Conservación de la Facultad de Ciencias
Naturales, Instituto Miguel Lillo.

I. R. Lobo Allende

Licenciada en Biología. Profesora de la carrera de
Biología de la Universidad Nacional de Chilecito
(La Rioja).

M. D. Juri

Licenciada en Biología. Profesora y directora de la
carrera de Biología de la Universidad Nacional
de Chilecito (La Rioja).

J. Torres Dowdall

Magister en Manejo de Vida Silvestre. Realiza su
doctorado en Colorado State University (EE.UU.).

E. Martín

Licenciado en Biología. Realiza la Maestría Manejo
de Vida Silvestre en la Universidad Nacional
de Córdoba.

E. Tribulo

Licenciada en Biología, Universidad Nacional de
Tucumán.

M. Ruiz García

Licenciada en Artes Plásticas, Universidad Nacional
de Tucumán.





Aves

del Jardín Botánico

de la Fundación
Miguel Lillo

A. L. Echevarria
J. M. Chani
I. R. Lobo Allende
M. D. Juri
J. Torres Dowdall
E. Martín
E. Tribulo

Ilustrado por

J. Torres Dowdall
M. Ruiz García



Fundación Miguel Lillo
TUCUMÁN - ARGENTINA

Echevarria, Ada *et al.*

Guía de aves del Jardín Botánico de la Fundación Miguel Lillo - 1a ed. - Tucumán :

Fund. Miguel Lillo, 2007.

136 p. : il. ; 21x15 cm.

ISBN 978-950-668-014-5

1. Guía de Aves. I. Título

CDD 598

AVES DEL JARDÍN BOTÁNICO DE LA FUNDACIÓN MIGUEL LILLO

ISBN 978-950-668-014-5

Dirección editorial: Esteban O. Lavilla

Ilustraciones: J. Torres Dowdall y M. Ruiz García

Diseño: Gustavo Sánchez

Imagen de tapa: *Basileuterus culicivorus* (arañero coronado chico)

© **FUNDACIÓN MIGUEL LILLO**, 2007. Todos los derechos reservados
Miguel Lillo 251, (4000) Tucumán, República Argentina

Telefax +54 381 433 0868

www.lillo.org.ar

Prohibida su reproducción total o parcial

Impreso en la Argentina

Printed in Argentina

*dedicamos esta Guía
a la memoria de la Lic. Magui Lucero,
una gran amiga y colega*



Introducción

Esta guía está dirigida a todas aquellas personas interesadas en conocer las aves del Jardín Botánico de la Fundación Miguel Lillo, un importante espacio verde que alberga una gran riqueza de especies. La misma podrá ser utilizada además para conocer la avifauna de nuestra ciudad y sus alrededores e introducirnos, de esta manera, en el fascinante mundo de las aves.

¿Usted visitó nuestro Jardín? ¿Observó la variedad de aves que se encuentran en él? Tal vez sí, o es probable que no le haya prestado atención. Es por esta razón que nos propusimos realizar esta guía, que facilitará el reconocimiento de las especies mediante imágenes e íconos, permitiendo identificarlas con facilidad y conocer sobre sus formas de vida.

Sin mayores dificultades podrá reconocer alrededor de 80 especies. Lo que deberá tener en cuenta es que las mismas no están todas juntas, en el mismo lugar y al mismo tiempo. Es posible que veamos especies diferentes según las estaciones del año en que visitemos el jardín; ello se debe a que muchas aves migran largas distancias o se desplazan hacia los cerros más cercanos.

¿Cómo vamos a observar las aves? Lo primero que necesitamos son muchas ganas de aprender y paciencia. Binoculares, una guía de aves y una libreta de apuntes son el equipo importante a tener en cuenta. Hay numerosas especies a las que puede uno acercarse con facilidad y observarlas con detenimiento, en cambio hay otras que son esquivas y en este caso es necesario ampliar la imagen para verlas mejor. Los binoculares tienen un par de números (7 x 30, 8 x 40, 10 x 50), el primer número nos da el aumento (la cantidad de veces que se amplía el objetivo) y el segundo nos da el diámetro del campo que estamos observando. Una recomendación importante: conviene llevar los binoculares colgados del cuello para evitar que se caigan y se arruinen.

En el momento en que podamos salir a ver aves, nuestra pregunta será: ¿qué vamos a observar? En primer lugar tendremos que familiarizarnos con los tamaños aproximados; esto lo hacemos comparándolas con objetos de tamaño conocido o que podamos medir y estén cerca de las aves que estamos observando. Luego observaremos con detenimiento la coloración, tanto superior como inferior, y detalles de la cabeza, las alas y la cola; también el pico y las patas son características importantes a tener en cuenta. Con-

viene observar con detenimiento las actividades que el ave realiza, esto es lo que denominamos *comportamiento* (tácticas de alimentación, desplazamientos, formas de vuelo, movimientos que realiza, características de su canto, reproducción, forma de los nidos, etc.).

Cuando tengamos los detalles de la especie que estamos observando, vamos a identificarla en una guía de campo. La guía más usada es la de Narosky e Yzurieta (1987), que abarca la totalidad de especies de Argentina. Si no puede identificarse en un primer contacto, seguro se verá en otra oportunidad. Como dijimos al principio, con paciencia y muchas ganas puede uno ser un buen observador de aves.

¿Qué se encontrará en esta guía? Una ficha para cada especie. Incluye los nombres científicos y el grupo taxonómico al que pertenece, lo que ayudará a conocer mejor las aves. Primero se presenta la clasificación de la especie (orden, familia, subfamilia, especie, nombre común en español e inglés). En la **identificación** describimos la especie, su tamaño, coloración, comportamiento, etc. En la **biología** se anota cómo vive, su alimentación, reproducción y nidificación. El **hábitat** indica las características del sitio en que vive, si es un bosque (seco o húmedo), pastizal o humedales. La **distribución** señala las provincias en que la especie está presente. Las **voces** o **canto** detallan los sonidos o la descripción del canto. Por último, en nuestro jardín hemos descripto características que observamos a lo largo de varios años de estudios.

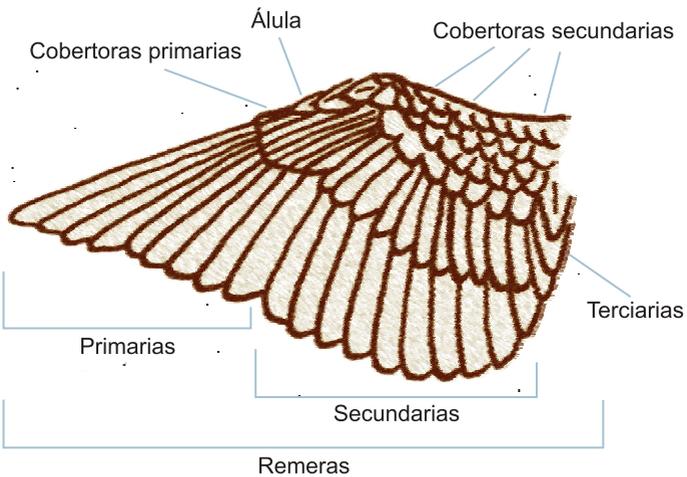
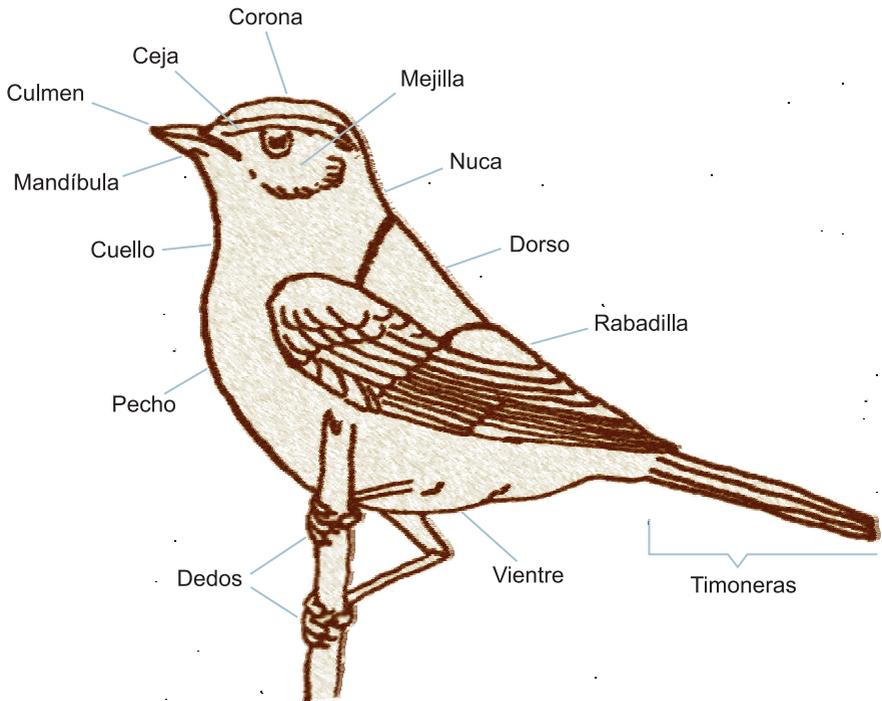
Las especies descriptas en esta guía están ordenadas siguiendo los criterios de Altman y Swift (1989), y Nores (1991). Para la obtención de los datos de las especies presentes en el Jardín se siguió la metodología de los censos de punto. Durante dos años se realizaron censos de punto de 20 minutos de duración y 15 metros de radio fijo (Conner y Dickson, 1980; Bibby *et al.*, 1993). Los censos fueron realizados en forma estacional, se llevaron a cabo a nivel del suelo y desde los balcones del edificio, a nivel de la copa de los árboles emergentes (aproximadamente a 15 m de altura).

Las aves fueron observadas con binoculares de 7 x 40 mm. Para su identificación se utilizaron catálogos, guías de campo y consulta a colecciones (Olrog, 1979; Narosky e Yzurieta, 1987; Canevari *et al.*, 1991; Altman y Swift, 1989; Nores, 1991; Ridgely y Tudor, 1994; y la Colección de Ornitología de la Fundación Miguel Lillo).

Se realizaron aproximadamente 500 censos de punto, desde el año 1999 al año 2001. Se registraron un total de 10.440 individuos de 72 especies. Además se identificaron 14 especies fuera de censo.

Mucha suerte y a no desanimarse con las primeras observaciones. Con un poco de tiempo, algo de dedicación y nuestra ayuda, podrán reconocerse las distintas especies que visitan o habitan el jardín.

Morfología de un ave



Geranoaetus melanoleucus

Águila mora
Black-chested Buzzard-eagle

Orden FALCONIFORMES

Familia ACCIPITRIDAE

● **Identificación** — Macho: 60 cm. Hembra: 70 cm. Planeo alto en áreas abiertas. Silueta en vuelo triangular, alas largas y anchas y cola corta. Remeras, cola y pecho plumizos, contrastando con tapadas y vientre blancos. Cubiertas grises plateadas. Juvenil: se ve comúnmente. Cola más larga, muy barrada. Ceja y ventral estriado y barrado de pardo, acanelados.

● **Biología** — Solitaria o en parejas. Con frecuencia se posa en árboles, postes telefónicos y rocas. Es muy planeadora y llega a grandes alturas aprovechando corrientes térmicas ascendentes.

Se alimenta de mamíferos de mediano tamaño, reptiles y aves. También es carroñera.

Construye un nido muy voluminoso, con ramitas y forrado de pastos, pelos o plumas, situado en barrancos, acantilados, laderas y árboles inaccesibles. Pone generalmente dos o tres huevos blancos con pocas manchas parduscas.

● **Hábitat** — Estepas, sierras, montañas, costas marinas con acantilados y sabanas.

● **Distribución** — A lo largo de la Cordillera desde Jujuy hasta Tierra del Fuego. Además centro del país, sur de Buenos Aires, llega a Misiones, Corriente, Formosa y Chaco ocasionalmente.

● **Voces** — La voz de alarma es fuerte y repite *kiekiekiekiekiekie-kie...*

● **En nuestro jardín** — Se vio un ejemplar juvenil posado en un árbol durante el verano de 1999. Sin embargo se vieron adultos más de una vez, sobrevolando cerca del jardín.



Águila mora
— *Geranoaetus melanoleucus* —

Buteo magnirostris

Taguató común
Roadside Hawk

Orden FALCONIFORMES

Familia ACCIPITRIDAE

● **Identificación** — 34 cm. Confiado. Vuelo muy batido. Alas romas. Se lo observa a media altura de caminos. Gritón. Capuchón pardo oscuro. Zona alar dorsal rufa, notable en vuelo. Ventral estriado y finamente barrado, poco visible. Cola barrada de negruzco. Juvenil: frente, ancha ceja y garganta ocráceas. Dorsal, marginado de ocre.

● **Biología** — Generalmente solitario, se reúne en parejas solo durante el período reproductivo. Es una especie común que se posa en sitios visibles, con frecuencia al costado de caminos, en ramas expuestas de árboles o sobre postes. Vuela aleteando rápidamente con planeos intercalados, generalmente por cortas distancias y a baja altura. Al posarse sacude la cola hacia los costados.

Se alimenta principalmente de reptiles, roedores e insectos.

Nidifica en los árboles. El nido es una plataforma de ramitas. Pone tres huevos color crema con manchas castañas.

● **Hábitat** — Bosques, selvas, sabanas, campos abiertos cerca de arboledas.

● **Distribución** — Norte de Argentina hasta Buenos Aires, La Pampa y Río Negro.

● **Voces** — Fuerte y áspero *ieee*.

● **En nuestro jardín** — Se lo registró durante el invierno.



Taguató común
— *Buteo magnirostris* —

Buteo polyosoma

Aguilucho común
Red-backed Hawk

Orden FALCONIFORMES

Familia ACCIPITRIDAE

● **Identificación** — Macho 44 cm. Hembra 52 cm. Las alas no sobrepasan la cola. Posee muchas fases (distintas etapas de coloración). La fase mas común de observar es con la parte ventral blanca y dorsal gris. Cola siempre blanca con finas barras negras y punta negra.

● **Biología** — Especie relativamente común, que generalmente se posa en postes, ramas y otros sitios visibles. Por lo general solitaria, con frecuencia se observa a los lados de los caminos.

Es muy planeador. Se alimenta de cuises, ratones, aves, reptiles e invertebrados que frecuentemente caza en el suelo. También es carroñero, posandose en los caminos para comer animales atropellados.

Anida en barrancas y paredes rocosas, o sobre árboles o arbustos espinosos, construyendo una gran plataforma con ramas, revestida internamente con lana, pieles, pastos y otros elementos. Pone dos o tres huevos de color blanco con algunas manchas pardo castaño.

● **Hábitat** — Principalmente ambientes áridos, andino, patagónico y serrano.

● **Distribución** — Desde Jujuy en el noroeste y Córdoba en el centro, hasta Tierra del Fuego y las Islas Malvinas.

● **Voces** — Posee una voz de defensa que es una sucesión de notas agudas y ásperas, siendo más agudas en el macho: *weeéi kei kei kei kehi*.

● **En nuestro jardín** — Tiene registros en otoño.



Aguilucho común
— *Buteo polyosoma* —

Caracara plancus

Carancho
Southern Crested-caracara

Orden FALCONIFORMES

Familia FALCONIDAE

● **Identificación** — 55 cm. Notable abdomen y corona negruzca. Dorso y pecho barrados. Garganta ocrácea. Cola blancuzca con ápice negro. Gran zona blanca en la base de primarias. Cara rojiza. Juvenil: más pardo y estriado, no barrado, patas grises.

● **Biología** — Es una de las rapaces más comunes y puede encontrarse sola, en parejas o pequeños grupos. Se posa en sitios visibles como alambrados, postes y ramas. Vuela alternando planeos y aleteos, también suele planear en círculos junto con Jotes aprovechando corrientes térmicas ascendentes. Es tanto carroñero, como oportunista, cazador de pequeños mamíferos, aves, reptiles e insectos. Con frecuencia ataca animales heridos o enfermos y a veces se asocia con otros individuos para cazar. También roba huevos y pichones e incluso come frutas. Es muy caminador y a menudo recorre el suelo en busca de alimento.

El color de la piel desnuda de la cara varía según el estado de ánimo.

Nidifica en árboles, matorrales y rara vez en el suelo. Construye un nido tosco, con ramas, de unos 70 cm de diámetro y lo tapiza con pastos, pelos y lana. Pone tres o cuatro huevos de color ante, densamente chorreados y manchados de pardo y castaño.

● **Hábitat** — Sabanas, bosques abiertos, pastizales y estepas.

● **Distribución** — Jujuy, Salta, Formosa, Chaco, Tucumán, Catamarca, Santiago del Estero, La Rioja, Misiones, Corrientes, Entre Ríos, Santa Fe, Córdoba, San Luis, Buenos Aires, La Pampa, San Juan, Mendoza, Neuquén, Río Negro, Chubut, Santa Cruz, Tierra del Fuego e Islas Malvinas.

● **Voces** — Gutural *krrok*, con la cabeza volcada hacia atrás.

● **En nuestro jardín** — Fue visto pocas veces en el verano, sobrevolando el jardín.



Carancho
— *Caracara plancus* —

Columba picazuro

Paloma picazuró
Picazuro Pigeon

Orden COLUMBIFORMES

Familia COLUMBIDAE

● **Identificación** — 34 cm. Arisca. Cabeza y pecho vinosos. Apretados filetes celestes metálicos en cuello dorsal, medialunas blancas en cubiertas, más notables en vuelo. Resto plumizo. Iris castaño.

● **Biología** — Solitaria, en parejas o formando bandadas. Normalmente arisca, tiene un vuelo rápido y potente. Baja con frecuencia al suelo para alimentarse, come semillas, granos y algunos insectos. Los individuos que no están nidificando se reúnen al atardecer a dormir en un mismo monte, llegando en bandadas que pueden ser muy grandes. Cuando el otoño e invierno son benignos y abunda la comida, se reproduce durante todo el año. Nidifica en los árboles donde hace una simple plataforma de palitos. Normalmente pone un solo huevo blanco.

● **Hábitat** — Montes naturales y artificiales, campos cultivados.

● **Distribución** — Desde el norte hasta Mendoza, La Pampa y el este de Buenos Aires. Es una especie que está expandiendo los límites de su distribución, siguiendo el avance de la frontera agropecuaria.

● **Voces** — *Kuúu... ku... ku... kuúu.*

● **En nuestro jardín** — Solo se la encontró en invierno y en números bajos.



Paloma picazuró
— *Columba picazuro* —

Columba cayennensis

Paloma colorada
Pale-vented Pigeon

Orden COLUMBIFORMES

Familia COLUMBIDAE

● **Identificación** — 30 cm. Arisca. Posa y vuela alto. Plumiza. Frente, cubiertas, espalda y pecho castaño violáceos. Garganta, ápice caudal y abdomen blancuzcos. Hembra más opaca.

● **Biología** — Solitaria, en parejas o en bandadas chicas. Se posa preferentemente en la copa de árboles altos. Tiene un vuelo potente y muy audible cuando el ave lo inicia. Cuando se traslada vuela alto sobre la copa de los árboles.

● **Hábitat** — Bosques húmedos de montaña y selvas, bosques en galería, desmontes y rastrojos. Cerros hasta los 1.000 msnm.

● **Distribución** — Misiones, Corrientes, este de Formosa y Chaco, norte de Santa Fe, Jujuy, Salta y Tucumán.

● **Voces** — *Ku.ku.ku...ú.*

● **En nuestro jardín** — Fue vista pocas veces durante la primavera.



Paloma colorada
— *Columba cayennensis* —

Columba livia

Paloma doméstica
Rock Dove

Orden COLUMBIFORMES

Familia COLUMBIDAE

● **Identificación** — 32 cm. Gris azulada. Brillo verde y violáceo en cuello. Dos bandas negras en el ala plegada. Además gran variedad de razas y colores. Introducidas de Eurasia.

● **Biología** — Gregaria, siempre en bandadas, a veces muy numerosas. Es muy voladora y suele realizar vuelos en conjunto dando amplios giros.

Se alimenta en el suelo de semillas, frutos y otros materiales de origen vegetal.

Durante el cortejo, el macho realiza vuelos golpeando las alas entre sí al ascender y desciende planeando, otro despliegue consiste en un pavoneo alrededor de la hembra, con el cuello y la cola desplegada y baja, bombeando la cabeza hacia abajo y emitiendo sordos arrullos.

Es monógama y anida en cornisas y huecos, en barrancos, paredones o edificios que suplen perfectamente los lugares naturales de nidificación. El nido es una plataforma simple de palitos, a veces construida sobre los anteriores, formando un promontorio aglutinado por los excrementos. Pone dos huevos de color blanco.

● **Hábitat** — Poblados y áreas urbanas, en plazas de grandes ciudades, estancias, establecimientos de campo y acantilados costeros.

● **Distribución** — Ocupa toda la Argentina.

● **Voces** — El macho en cortejo emite un sonido gutural: *cuturrucú... cuturrucú*. Además en el nido emiten una voz grave: *buú... buú*.

● **En nuestro jardín** — Es muy común verla volando por sobre la copa de los árboles o posándose en los mismos o en las edificaciones que rodean al jardín. Es una especie exótica, introducida para Argentina, siendo común en todas las estaciones del año. Nidifica en el jardín.



Paloma doméstica
— *Columba livia* —

Zenaida auriculata

Torcaza
Eared Dove

Orden COLUMBIFORMES

Familia COLUMBIDAE

● **Identificación** — 22 cm. Rosácea. Brillo dorado en cuello lateral. Manchas en alas y cara negras. Cola plumiza con faja subapical negra y ápice externo blanco.

● **Biología** — Es la paloma más común y abundante. En algunas zonas su número ha aumentado considerablemente, formando colonias de crías que aprovechan las semillas de cultivos para alimentarse y los montes artificiales para dormitorio. En estos sitios se desplaza en bandadas de varios miles de individuos hacia los lugares de alimentación y dormitorios, con vuelo rápido y ruidoso.

Es nómada y hacia fines de otoño y comienzo de invierno, se reúne en bandadas que se desplazan en busca de nuevas fuentes de alimento, es muy común en los rastros. Es terrícola y come principalmente semillas.

La reproducción está relacionada con la disponibilidad de alimento y en algunos sitios se produce en cualquier época del año, aunque principalmente entre octubre y febrero.

Durante el cortejo el macho camina siguiendo a la hembra con el pecho inflado, “bombeando” el pico hacia abajo. También realiza vuelos golpeando las alas al ascender y planeando al descender.

El nido es precario y construido en lugares muy variados, generalmente a baja altura e incluso en el suelo. Pone dos huevos color blanco crema. La incubación dura aproximadamente 14 días.

● **Hábitat** — Diversos ambientes, montes y campos arbustivos, áreas pobladas y rurales.

● **Distribución** — Jujuy, Salta, Formosa, Chaco, Tucumán, Catamarca, Santiago del Estero, La Rioja, Misiones, Corrientes, Entre Ríos, Santa Fe, Córdoba, San Luis, Buenos Aires, La Pampa, San Juan, Mendoza, Neuquén, Río Negro, Chubut, Santa Cruz, Tierra del Fuego e Islas Malvinas.

● **Voces** — *Kuu... kuúkuú... kau.*

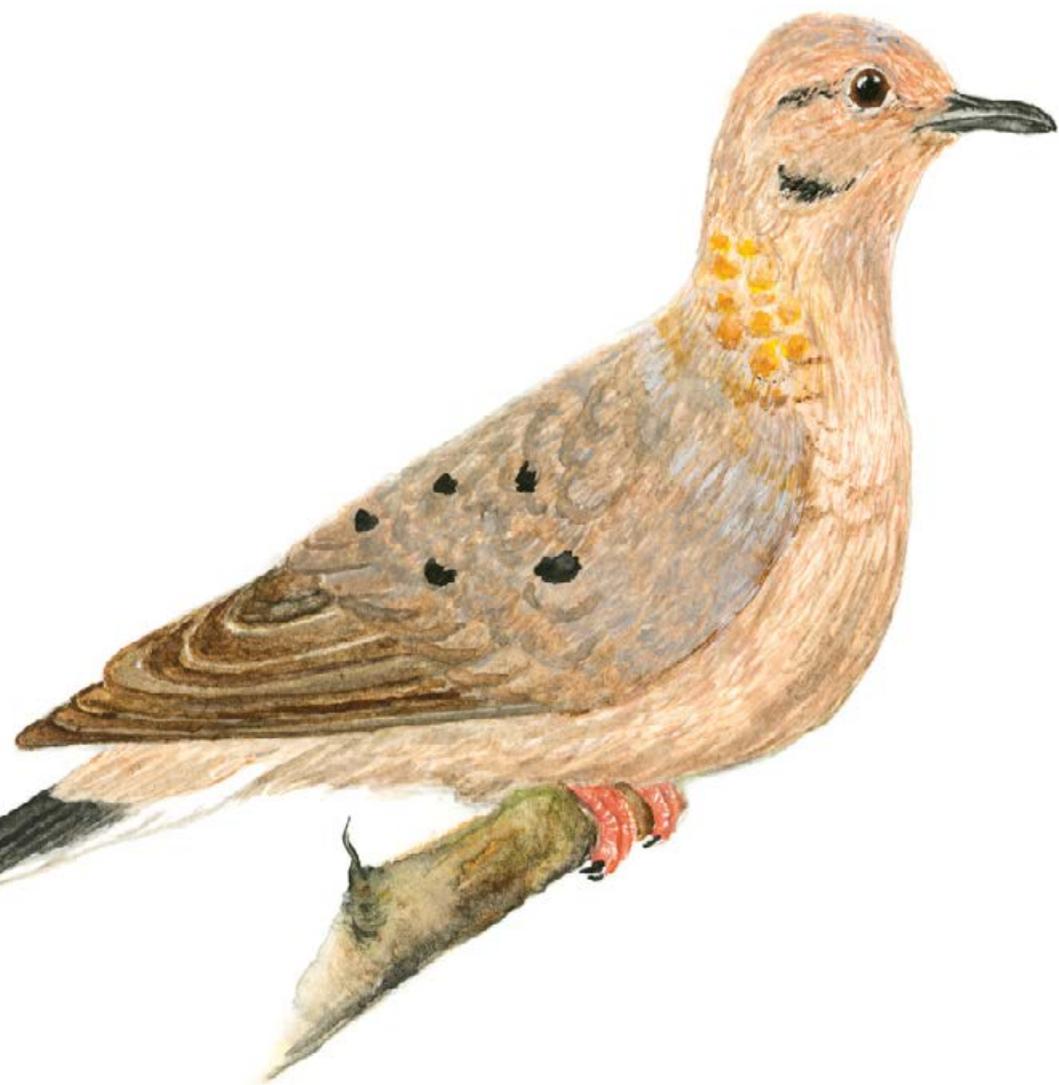
● **En nuestro jardín** — Esta especie ha sido vista durante todo el año aunque en el otoño su presencia es muy baja, en el resto de las estaciones es común. Se la registró anidando en nuestro jardín.

PRIMAVERA

VERANO

OTOÑO

INVIERNO



Torcaza
— *Zenaida auriculata* —

Coccyzus americanus

Cuclillo pico amarillo
Yellow-billed Cuckoo

Orden CUCULIFORMES

Familia CUCULIDAE

● **Identificación** — 26 cm. Rufo en remeras, notable en vuelo. Ventral blanco. Grandes manchas blancas en cola ventral negra. Pico algo largo con mandíbula amarilla.

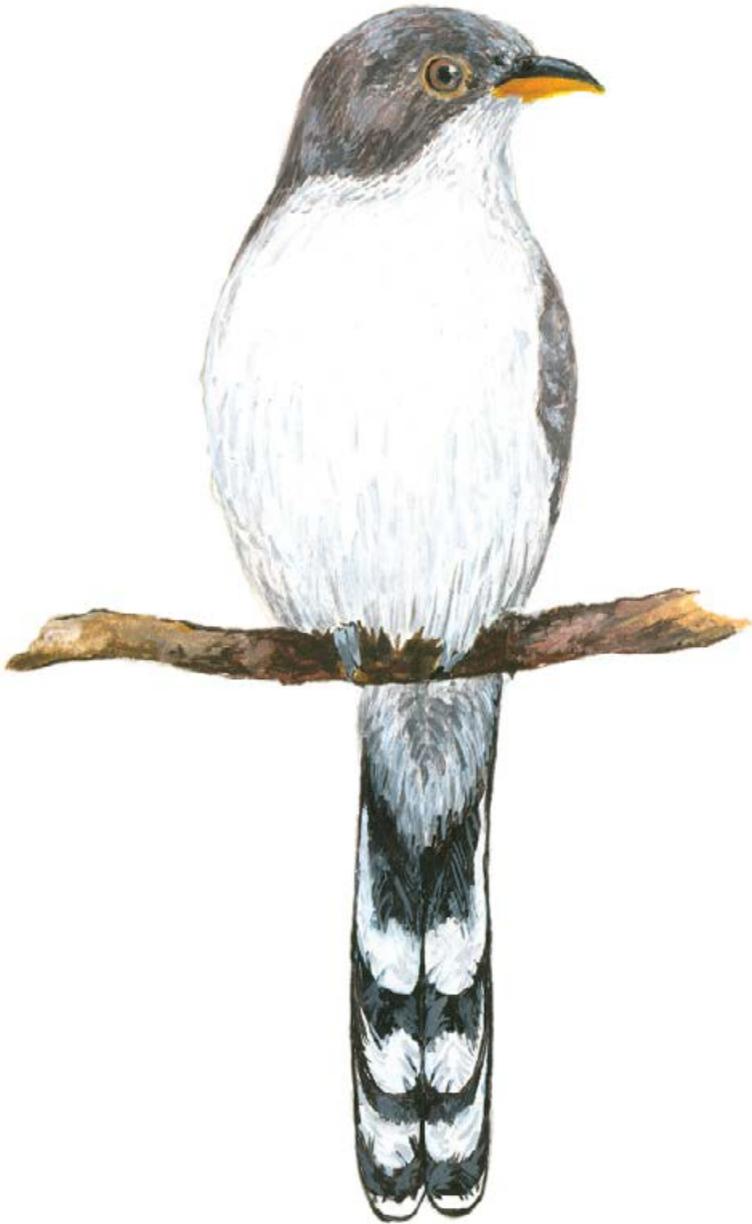
● **Biología** — Es una especie solitaria en nuestro país. Posee el comportamiento típico de muchos cucúlidos, permaneciendo normalmente oculto entre la vegetación donde se mueve con agilidad, saltando, trepando y realizando cortos vuelos. Migra de noche. Sumamente silencioso.

● **Hábitat** — Bosques, sabanas y arboledas.

● **Distribución** — Migratorio del hemisferio norte, llega hasta Buenos Aires, Santa Fe, Córdoba y La Rioja.

● **Voces** — La voz es un áspero *cherro... cherro... cherro... cherro...*, lo repite de 3 a 6 veces en forma esporádica.

● **En nuestro jardín** — Fue visto durante el verano, siendo común en otras localidades de la provincia de Tucumán.



Cucillo pico amarillo
— *Coccyzus americanus* —

Guira guira

Pirincho
Guira Cuckoo

Orden CUCULIFORMES

Familia CUCULIDAE

● **Identificación** — 36 cm. Grupos bullangueros. Copete despeinado. Dorso negruzco estriado. Lomo y rabadilla blancuzcos. Cola tricolor, péndula. Ventral ocráceo estriado en pecho. Pico anaranjado.

● **Biología** — Forma bandadas pequeñas que recorren el suelo, árboles o arbustos en busca de alimento.

Entre los pastos se desplaza moviéndose con agilidad, capturando insectos grandes como tucuras y también anfibios, reptiles, pequeños mamíferos y pichones de otras aves. También come huevos. El vuelo es desgarbado y lento, alternando aleteos con planeos cortos. Cuando se posa, lo hace torpemente, manteniendo el equilibrio con la cola. Es muy sensible al frío y las bandadas se agrupan de espaldas al sol, con las plumas esponjadas y las alas entreabiertas. Muchas veces el grupo se acicala mutuamente, sacándose ectoparásitos.

Hace un nido abierto y voluminoso de ramitas, al que tapiza interiormente con hojas verdes. Varias hembras depositan sus huevos en este nido. Es por eso que los nidos contienen una gran cantidad de huevos y es común que algunos queden en el fondo sin incubar y otros caigan al suelo. Los huevos son de color celeste verdoso, recubiertos de una trama calcárea blanca, muy grandes en relación al tamaño del ave. La incubación y el cuidado de los pichones es realizado por varias hembras. Los pichones son nidícolas. Crecen rápidamente y en 15 o 16 días abandonan el nido, pero continúan siendo alimentados por los adultos.

● **Hábitat** — Sabanas, sitios arbolados abiertos y ambientes peridomésticos.

● **Distribución** — Desde el norte hasta Río Negro y Mendoza. En los cerros del noroeste hasta los 2.000 msnm.

● **Voces** — Aflautado *pio... pio... pio... pr... prrr... prrrrr*.

● **En nuestro jardín** — Fue registrado en todas las estaciones del año excepto en invierno. En otoño es más abundante que en primavera y verano.



Pirincho
— *Guiraca guiraca* —

Chlorostilbon aureoventris

Picaflor común
Glittering-bellied Emerald

Orden APODIFORMES

Familia TROCHILIDAE

● **Identificación** — 7 cm. Verde brillante. Cola azul. Abdomen dorado. Pico 2 cm, rojo con ápice negro. Hembra: coloración modesta, línea post-ocular y ápice caudal blancuzcos, ventral grisáceo.

● **Biología** — Es el colibrí más común en parques y jardines. Se alimenta del néctar de flores preferentemente tubulares, de plantas menores, arbustos y árboles. También captura pequeños invertebrados.

Generalmente se lo ve solitario o en grupos dispersos, cuando la oferta de comida es abundante.

Frecuentemente se detiene bajo la lluvia de rociadores en parques y jardines.

En época de reproducción los machos se tornan muy territoriales y defienden en forma vehemente una fuente de alimento.

Construyen un nido adherido a ramas y hojas, a menudo en inmediaciones de viviendas e incluso bajo aleros y galpones abiertos. Es una pequeña tacita con paredes gruesas de fibras vegetales, adheridas con tela de araña y forrada externamente con líquenes. Pone dos huevos alargados de color blanco.

● **Hábitat** — Parques y jardines, montes abiertos, bordes de selvas, capueras y cerros.

● **Distribución** — Desde el norte de Argentina hasta la Pampa y Buenos Aires.

● **Voces** — Incansable *tzr*.

● **En nuestro jardín** — Este picaflor fue visto durante todo el año, siendo menos común en invierno y primavera que en el resto de las estaciones.



Picaflor común

— *Chlorostilbon aureoventris* —

Amazilia chionogaster

Picaflor vientre blanco
White-bellied Hummingbird

Orden APODIFORMES

Familia TROCHILIDAE

● **Identificación** — 8 cm. Confiado, se posa en sitios visibles. Dorsal verde bronceado opaco, cola pardo verdosa, con leve ápice blanco. Ventral blanco uniforme. Pico 2,2 cm casi recto, negro, con mandíbula roja.

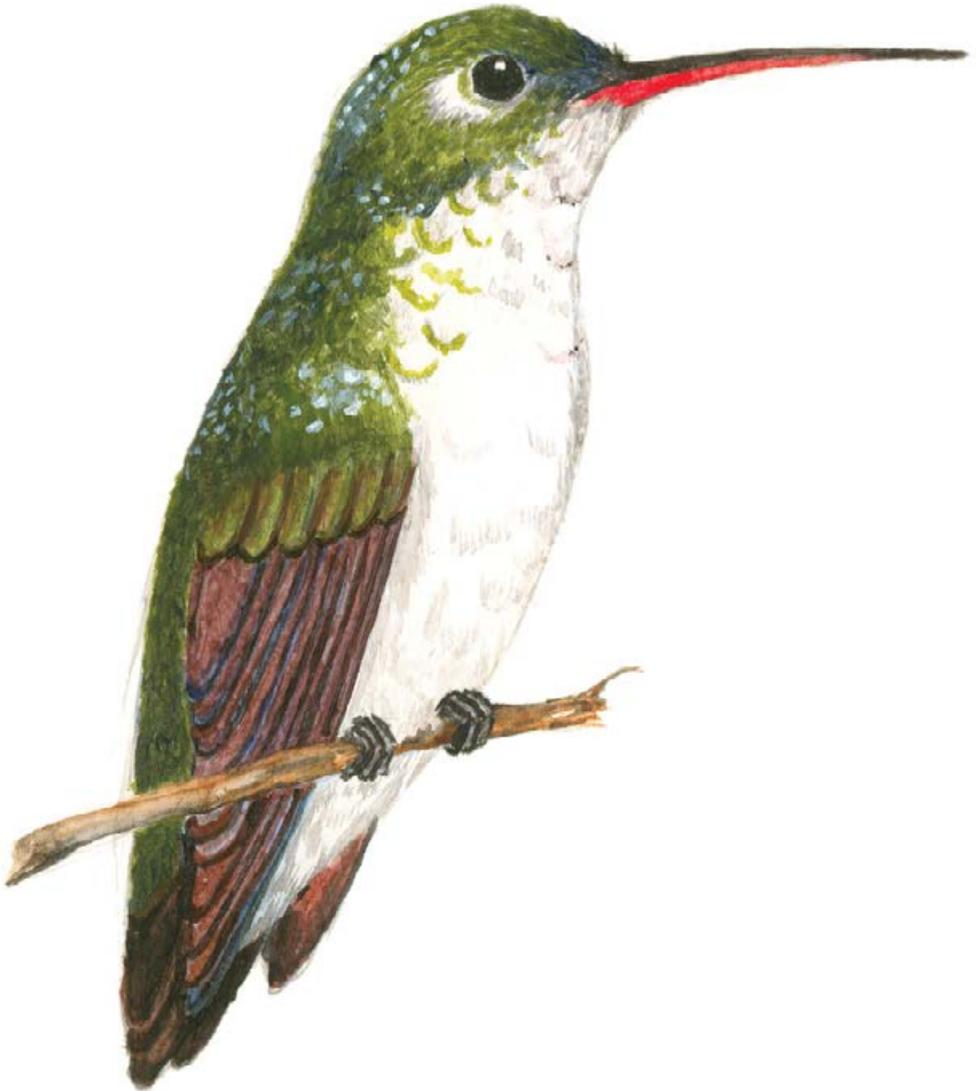
● **Biología** — Es muy común en bordes de selva y en zonas arbustivas, donde recorre la vegetación media y baja, buscando flores y pequeños invertebrados.

● **Hábitat** — Bordes, claros de bosques húmedos de montaña, cursos de agua hasta los 2.000 msnm.

● **Distribución** — Jujuy, Salta, Tucumán y Catamarca.

● **Voces** — Repitiendo un corto, agudo y metálico *pic*.

● **En nuestro jardín** — Fue visto durante todo el año, pero es más común en primavera y verano que en otoño e invierno.



Picaflor vientre blanco
— *Amazilia chionogaster* —

Picoides mixtus

Carpintero bataraz chico
Checkered Woodpecker

Orden PICIFORMES

Familia PICIDAE

● **Identificación** — 15 cm. Confiado. Trepa ramas, no troncos. Bataraz. Corona estriada. Ceja y malar blancuzcos. Dorso y alas maculados. Parte ventral rayada de negro. Macho: Nuca roja. Cola muy barrada en V.

● **Biología** — Trepa por troncos y ramas de árboles y arbustos. Construye el nido excavando en ramas o troncos de árboles. Pone cuatro huevos de color blanco.

● **Hábitat** — Sabanas, montes y bosques xerófilos.

● **Distribución** — Jujuy, Salta, Formosa, Chaco, Tucumán, Catamarca, Santiago del Estero, La Rioja, Misiones, Corrientes, Entre Ríos, Santa Fé, Córdoba, San Luis, Buenos Aires, La Pampa, San Juan, Mendoza, Neuquén, Río Negro y Chubut.

● **Voces** — Audible y rápido tamboreo.

● **En nuestro jardín** — Este carpintero fue visto durante el invierno.



Carpintero bataraz chico
— *Picoides mixtus* —

Synallaxis azarae

Pijuí ceja canela
Azara's Spinetail

Orden PASSERIFORMES

Familia FURNARIIDAE

● **Identificación** — 16 cm. Frente parda. Corona y cola, muy largas rufas. Ceja ocrácea. Ventral pardusco con centro blanco.

● **Biología** — Recorre los estratos arbustivos densos.

El nido está construido con ramitas espinosas y tiene un tubo de entrada lateral. Tapiza el interior con hojas y materiales vegetales blandos. Pone cuatro huevos de color blanco verdoso.

● **Hábitat** — Estratos bajos de bosques húmedos de montaña.

● **Distribución** — Tucumán, Salta y Jujuy.

● **Voces** — *Trrr... pi... ju... í.*

● **En nuestro jardín** — Fue registrada en invierno.





Pijú ceja canela
— *Synallaxis azarae* —

Furnarius rufus

Hornero
Rufous Hornero

Orden PASSERIFORMES

Familia FURNARIIDAE

● **Identificación** — 18 cm. Es nuestra ave nacional. Bastante terrícola. Camina con elegancia. Dorso pardo o castaño. Cola rufa. Garganta blancuzca. Resto ventral gris ocráceo o acanelado.

● **Biología** — Especie mansa y familiar. Es de hábitos eminentemente terrícola, camina con un andar característico, moviendo la cabeza mientras busca pequeños invertebrados entre las hierbas y el pasto, a veces escarbando con el pico en la hojarasca. Principalmente en invierno, cuando escasean los insectos, come también semillas y otros alimentos.

Macho y hembra construyen juntos el nido con barro y paja. El mismo tiene la forma de un horno de barro, de unos 23 cm de diámetro, y posee un tabique interior que lo divide en “vestíbulo” y cámara de incubación.

Hace un nido por año, pero no necesariamente en época de crianza, sino cuando hay disponibilidad de materiales, principalmente en épocas de lluvias.

Lo ubica en lugares muy diversos, tanto en árboles como en postes y construcciones humanas, e incluso en el suelo o sobre nidos anteriores. En el noroeste del país, los nidos son más pequeños y de paredes más delgadas. En general pone tres o cuatro huevos de color blanco. Ambos padres se ocupan de la incubación que dura aproximadamente 15 días.

El nido es parasitado por el “tordo renegrido” y cuando es abandonado, suele ser aprovechado por un gran número de animales, tanto como refugio como para criar.

● **Hábitat** — Sabanas, bosques abiertos, bosques de tipo chaqueño.

● **Distribución** — Desde el norte al este del Río Paraná hasta Río Negro, Santa Fe, Santiago del Estero, La Rioja, Salta, Jujuy, Tucumán, Córdoba y San Luis.

● *Voces* — Canto a dúo con notas distintas. Uno realiza un largo *tiriritiititit.ti.tiTi.Ti.Ti...* el otro intercala agudos y sonoros *tie... tie... tie... tie*, descendentes. Poseen una voz de alarma irregular *ti.ti ti... tie... ti ti ti...*

● *En nuestro jardín* — Es poco común en primavera y verano. Aunque es muy común en las urbanizaciones que rodean al jardín, aquí no es abundante, posiblemente debido a que no hay espacios abiertos.



Hornero

— *Furnarius rufus* —

Myiarchus tyrannulus

Burlisto cola castaña
Brown-crested Flycatcher

Orden PASSERIFORMES

Familia TYRANNIDAE

● **Identificación** — 18 cm. Filetes claros en cubiertas y remeras internas. Filetes rufos en primarias, poco notables. Márgenes de timoneras rufos, visibles ventralmente.

● **Biología** — Se posa, a veces durante tiempo prolongado en lugares expuestos de árboles y arbustos. Desde allí realiza pequeños vuelos para tomar insectos del follaje y, con menos frecuencia, desde aire o desde el suelo.

El nido lo construye en huecos, usa fibras vegetales, pelos y plumas. Pone dos o tres huevos de color blanco crema, manchados de púrpura y lila.

● **Hábitat** — Sabanas y montes.

● **Distribución** — Jujuy, Salta, Formosa, Chaco, Tucumán, Catamarca, Santiago del Estero, La Rioja, Misiones, Corrientes, Santa Fe y Córdoba.

● **Voces** — Silvos cortos y repetidos *kuit*.

● **En nuestro jardín** — Es una especie poco común en el jardín, la observamos en verano y fines del invierno.



Burlisto cola castaña
— *Myiarchus tyrannulus* —

Pitangus sulphuratus

Benteveo común
Great Kiskadee

Orden PASSERIFORMES

Familia TYRANNIDAE

● **Identificación** — 22 cm. Audaz. Pesca y halconeo. Bullanguero. Parte ventral amarilla pálida. Dorsal pardo olivácea. Cabeza negra. Ancha ceja blanca. Corona amarilla que más bien forma un copete.

● **Biología** — Una de las aves más conocidas en el centro y norte de Argentina. Muy activo y oportunista, tiene una alimentación muy variada, que incluye desde pequeños vertebrados e invertebrados hasta elementos vegetales. Para cazar utiliza técnicas muy variadas como “halconeo”, vuelos circulares desde una percha, o zambullidas a la manera de un “martín pescador”, para capturar pecesitos y renacuajos.

El nido es grande y redondeado, de aspecto desprolijo. Utiliza variados elementos en su construcción, como pajas, raíces, hojas, lanas, plumas, etc.

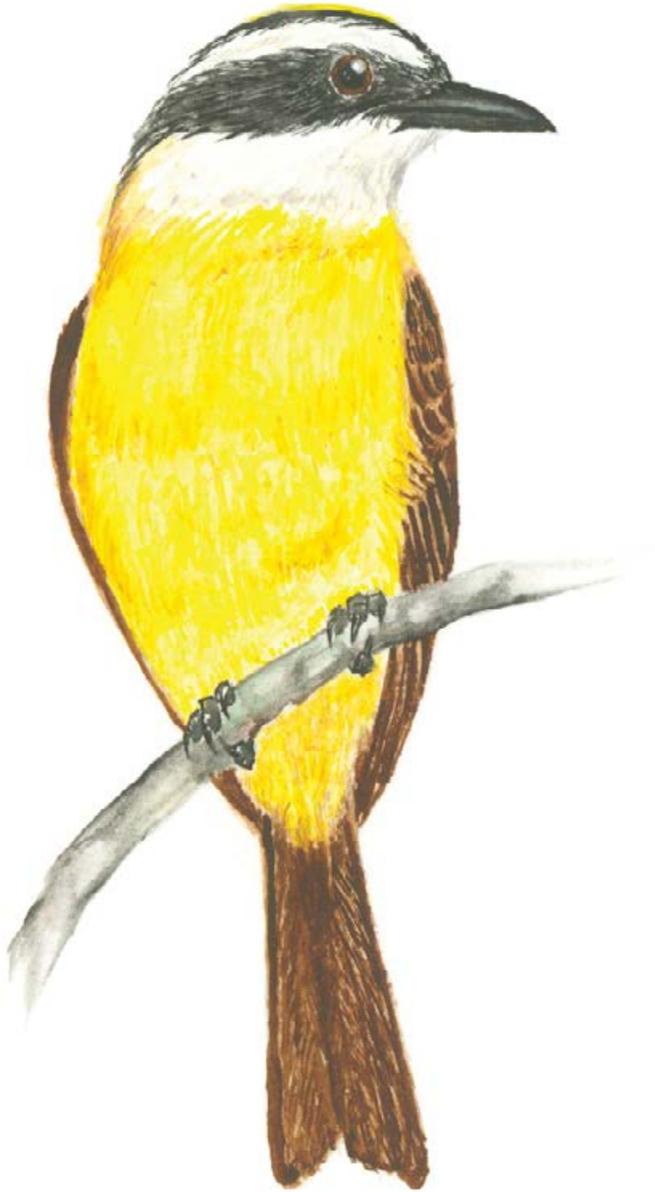
Tiene una entrada superior lateral. Pone alrededor de cuatro huevos de color blanco con manchas castañas y grises.

● **Hábitat** — En todo tipo de ambientes.

● **Distribución** — Jujuy, Salta, Formosa, Chaco, Tucumán, Catamarca, Santiago del Estero, La Rioja, Misiones, Corrientes, Entre Ríos, Santa Fe, Córdoba, San Luis, Buenos Aires, La Pampa, San Juan, Mendoza y Río Negro.

● **Voces** — Agudo *bicho fuiii* y otras voces.

● **En nuestro jardín** — Es una de las especies más abundantes y conspicuas del jardín. Es frecuente verlo en ramas altas o cazando su alimento desde perchas, sobre todo en las fuentes. Es común observarlo todo el año. Nidifica en el jardín.



Benteveo común
— *Pitangus sulphuratus* —

Myiodynastes maculatus

Benteveo rayado
Streaked Flycatcher

Orden PASSERIFORMES

Familia TYRANNIDAE

● **Identificación** — 19 cm. Inquieto. Parte ventral blancuzca típicamente rayada de negro. Dorsal manchado de negro. Cabeza negra. Dos cejas blancas. Corona amarilla. Cola castaña.

● **Biología** — Solitario o en parejas. Desde ramas altas acecha insectos que caza al vuelo.

Hace nidos en huecos de árboles, en nidos cerrados o panales de Camoatí abandonados. Utiliza en la construcción palitos y fibras vegetales y animales. Pone alrededor de tres huevos blanco rosados, manchados de rojizo y castaño.

● **Hábitat** — Selvas, selva pedemontana, montes y sabanas.

● **Distribución** — Jujuy, Salta, Formosa, Chaco, Tucumán, Catamarca, Santiago del Estero, La Rioja, Misiones, Corrientes, Entre Ríos, Santa Fe, Córdoba, San Luis, Buenos Aires, La Pampa, San Juan y Mendoza. Nidifican en nuestro país, en otoño migran hacia el norte de Sudamérica.

● **Voces** — Más oído que visto. Bullanguero, sonoro *kuit... i rec*, repetido *uiro... uiro... uit*.

● **En nuestro jardín** — Fue observado durante primavera y verano.



Benteveo rayado
— *Myiodynastes maculatus* —

Griseotyrannus aurantioatrocristatus

Tuquito gris
Crowned Slaly-flycatcher

Orden PASSERIFORMES

Familia TYRANNIDAE

● **Identificación** — 17 cm. Muy confiado en sitios visibles. Vuelo rápido y corto. Esbelto. Semicopetón. Gris pardusco casi uniforme. Ventral grisáceo. Abdomen amarillo. Corona negra, con oculo centro amarillo oro. Ceja gris. Juvenil, ceja blanquizca. Filetes rufos en remeras y timoneras. Sin corona oculta.

● **Biología** — Solitario y poco activo. Se posa en lugares expuestos sobre arbustos o árboles pequeños. Desde allí realiza cortos vuelos para capturar insectos y vuelve a posarse.

El nido es una plataforma de palitos y claveles del aire, con raicillas y líquenes en su interior, situado en ramas aproximadamente a dos metros y medio del suelo.

Pone tres huevos de color blanco crema, con pintas castañas y grises, más concentradas en el polo obtuso.

● **Hábitat** — Bosques y sabanas de tipo chaqueño.

● **Distribución** — Desde el norte hasta Buenos Aires, La Pampa, San Luis y Mendoza. En otoño migra hasta el norte de Sudamérica (migrador del hemisferio sur).

● **Voces** — Grillado *yiii*.

● **En nuestro jardín** — Esta especie visita nuestro jardín durante la primavera y el verano, pero es más común en el verano.



Tuquito gris

— *Griseotyrannus aurantioatrocristatus* —

Camptostoma obsoletum

Piojito silbón
Southern Beardless Tyrannulet

Orden PASSERIFORMES

Familia TYRANNIDAE

● **Identificación** — 9 cm. Postura erguida. Notable semicopete eréctil. Sin corona oculta. Dorso pardo. Filetes ocráceos o canelas, en cubiertas y remeras internas. Ventral blancuzco, gris en el pecho. Mandíbula canela.

● **Biología** — Se los observa solos o en parejas. Busca insectos y pequeños frutos en el sotobosque. El nido es globoso y colgante, en la parte interna lo recubre de fibras suaves. Pone dos huevos blancos, con pintas rojizas.

● **Hábitat** — Selvas, montes y jardines.

● **Distribución** — Misiones, Formosa y noroeste de Argentina. Gran parte de la población migra hacia el norte en invierno.

● **Voces** — Silvo *fi... fui*. Además serie de notas cortas como risita aguda.

● **En nuestro jardín** — Fue visto tres veces durante el verano.





Piujito silbón
— *Camptostoma obsoletum* —

Machetornis rixosus

Picabuey
Cattle Tyrant

Orden PASSERIFORMES

Familia TYRANNIDAE

● **Identificación** — 17 cm. Confiado. Gorjeos agudos. Anda en el suelo, sobre el ganado y en la vegetación. Pálido. Cabeza cenicienta que pasa a pardusco en lo dorsal. Corona eréctil, oculta, roja. Ventral amarillo.

● **Biología** — Por lo general en parejas o grupos reducidos. Confiado y conspicuo, es muy terrestre y caza insectos en el suelo, con carreritas rápidas o cortos vuelos. A menudo, se posa en el dorso de grandes herbívoros para cazar los insectos que levantan al caminar.

El nido es una taza de pajas, palitos y hojas, forrado internamente con cerdas y plumas. Utiliza nidos de furnáridos o cavidades.

Pone tres huevos de color crema, cubiertos de pintas y rayitas castañas y grises. A veces lo parasita el “tordo renegrido”.

● **Hábitat** — Sabanas, campos abiertos y parques.

● **Distribución** — Jujuy, Salta, Formosa, Chaco, Tucumán, Catamarca, Santiago del Estero, La Rioja, Misiones, Corrientes, Entre Ríos, Santa Fe, Córdoba, San Luis, Buenos Aires y La Pampa.

● **Voces** — Gorjeos agudos, raro en tiránidos.

● **En nuestro jardín** — Esta especie, al igual que el hornero, es fácil de ver en los espacios verdes de la ciudad, pero en nuestro jardín no es tan común, posiblemente por la falta de espacios abiertos. Solo se la registró en dos ocasiones durante los censos de otoño.



Picabuey

— *Machetornis rixosus* —

Mecocerculus leucophrys

Piojito gargantilla
White-throated Tyrannulet

Orden PASSERIFORMES

Familia TYRANNIDAE

● **Identificación** — 12 cm. Inquieto. Dorsal pardo oliváceo. Notables filetes ocráceos en cubiertas y remeras internas. Corta ceja y abultada garganta blancas. Pecho ceniciento. Resto ventral amarillento.

● **Biología** — Solo, en parejas o grupos familiares. A menudo en bandadas multiespecíficas. Se alimenta de insectos, cerca de ríos y bordes de la selva, a media y baja altura.

● **Hábitat** — Bosques húmedos de montaña entre los 1.000 y 2.500 msnm.

● **Distribución** — Salta, Jujuy, Tucumán y Catamarca.

● **Voces** — Bullanguero. Fuerte y agudo *brüp* y otras voces.

● **En nuestro jardín** — Fue visto en otoño.





Piojito gargantilla
— *Mecocerculus leucophrys* —

Tyrannus melancholicus

Suirirí real
Tropical Kingbird

Orden PASSERIFORMES

Familia TYRANNIDAE

● **Identificación** — 20 cm. En sitios visibles y altos. Vuelo rápido y corto. Cola triangular furcada. Capuchón gris. Corona oculta anaranjada. Dorsal y pecho gris oliváceo. Resto ventral amarillo oro.

● **Biología** — Se posa en lugares expuestos como ramas o cables eléctricos, generalmente a media altura. Desde allí realiza cortos y ágiles vuelos para atrapar insectos en el aire en el suelo o en el agua.

El nido es una taza frágil construido con material vegetal, más fino en el interior. Pone dos huevos blancos con pintas castañas en el polo obtuso.

● **Hábitat** — Sabanas, bosques abiertos, claros y bordes de selvas. Nidifica en nuestro país y en otoño migra hacia el norte de Sudamérica. Migrador del hemisferio sur.

● **Distribución** — Jujuy, Salta, Formosa, Chaco, Tucumán, Catamarca, Santiago del Estero, La Rioja, Misiones, Corrientes, Entre Ríos, Santa Fe, Córdoba, San Luis, Buenos Aires, La Pampa, San Juan, Mendoza y Río Negro.

● **Voces** — Rápido, agudo y casi trinado *síriri*.

● **En nuestro jardín** — Sólo se lo observó en otoño.



Suirirí real

— *Tyrannus melancholicus* —

Serpophaga subcristata

Piojito común
White-crested Tyrannulet

Orden PASSERIFORMES

Familia TYRANNIDAE

● **Identificación** — 9 cm. Diminuto. Recorre la vegetación. Corona plumosa con mancha blanca oculta. Dorso gris algo oliváceo. Filetes claros en cubiertas negruzcas. Pecho gris que pasa a amarillento en resto ventral.

● **Biología** — Solo o en parejas. Se desplaza revisando entre las hojas y cortezas, en busca de insectos y arácnidos. También captura sus presas en cortos vuelos. Cuando se excita despliega la cresta. Es parcialmente migratorio.

Con preferencia anida en lugares bajos y escondidos. El nido tiene forma de cestita, está recubierto con líquenes e internamente con plumas. Pone tres huevos de color blanco crema.

● **Hábitat** — Vegetación arbustiva en bosques y sabanas, parques y jardines.

● **Distribución** — Jujuy, Salta, Formosa, Chaco, Tucumán, Catamarca, Santiago del Estero, La Rioja, Misiones, Corrientes, Entre Ríos, Santa Fé, Córdoba, San Luis, Buenos Aires, La Pampa, San Juan, Mendoza, Río Negro y Chubut.

● **Voces** — Enfático y suave *chin... churisa* y otras voces.

● **En nuestro jardín** — Esta especie fue vista durante los censos realizados en el 2000.



Piojito común
— *Serpophaga subcristata* —

Suiriri suiriri

Suirirí común
Suiriri Flycatcher

Orden PASSERIFORMES

Familia TYRANNIDAE

● **Identificación** — 13 cm. Vuelo elástico. Dorsal gris pardusco, más gris en cabeza y cuello. Alas y cola negras. Notables filetes blancuzcos en cubiertas y remeras internas. Pecho grisáceo. Resto ventral blanco (algo amarillento en abdomen). Pico negro.

● **Biología** — Solitario o en parejas. Se posa en sitios visibles de arbustos y a media altura en los árboles.

El nido, construido a media altura en las bifurcaciones de las ramas, tiene forma de taza y está realizado con líquenes, musgos y fibras vegetales. Pone tres huevos de color blanco.

● **Hábitat** — Sabanas y montes xerófilos.

● **Distribución** — Jujuy, Salta, Formosa, Chaco, Tucumán, Catamarca, Santiago del Estero, La Rioja, Misiones, Corrientes, Entre Ríos, Santa Fe, Córdoba, San Luis, Buenos Aires y La Pampa.

● **Voces** — Fuerte corto y nasal *eu*. Además *tío... tío... prrr* y otras voces.

● **En nuestro jardín** — Fue visto en invierno con mayor abundancia y en otoño y verano en número muy reducido.



Suirirí común
— *Suiriri suiriri* —

Phylloscartes ventralis

Mosqueta común
Mottle-ckeedt Tyrannulet

Orden PASSERIFORMES

Familia TYRANNIDAE

● **Identificación** — 11 cm. Ceja blanquecina. Zona dorsal oliva pardusca. Alas pardo negruzcas, con dos notables bandas y rebordes amarillo oliva. Ventralmente amarillo oliváceo.

● **Biología** — Solitario o en parejas. Activo, recorre la vegetación en busca de insectos, que caza entre las cortezas, las hojas y las flores, y no en vuelo como lo hacen otros miembros de la familia. Levanta la cola, en especial cuando está alarmado. Hace ruido cuando vuela.

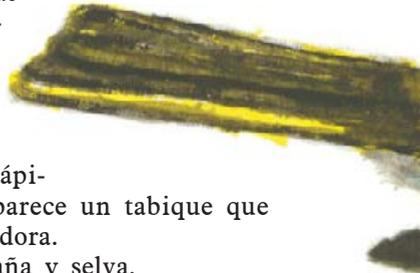
En las puntas de las ramas construye un nido cónico de fibras negras, fijado por el ápice, con una entrada inferior alargada, que parece un tabique que separa un “vestíbulo” de una cámara incubadora.

● **Hábitat** — Bosques húmedos de montaña y selva.

● **Distribución** — Jujuy, Salta, Formosa, Tucumán, Catamarca, La Rioja, Misiones, Corrientes, Entre Ríos, Santa Fe y Buenos Aires.

● **Voces** — Su voz es una sucesión de agudos *cherrcherrcher... cherr... cherr*.

● **En nuestro jardín** — No es muy común en el jardín pero se le vio en otoño e invierno.





Mosqueta común
— *Phylloscartes ventralis* —

Satrapa icterophrys

Suirirí amarillo
Yellow-browed Tyrant

Orden PASSERIFORMES

Familia TYRANNIDAE

● **Identificación** — 16 cm. Confiado. Pasivo. Dorsal plumizo. Filetes blancos en remeras y cubiertas internas. Notable ceja y ventral amarillo oro.

● **Biología** — Común. Solitario o en parejas. Acecha insectos desde las ramas bajas y los captura en vuelo.

El nido, por lo común ubicado entre ramas, tiene forma de taza y está hecho con ramitas, hierbas y otras fibras y tapizado con plumas. Pone alrededor de tres huevos blancos con manchas castaño rojizas.

● **Hábitat** — Montes cercanos al agua.

● **Distribución** — Salta, Jujuy, Tucumán, este de Formosa y Misiones hasta Buenos Aires. En otoño migra hasta el norte de América del Sur.

● **Voces** — No se registró información.

● **En nuestro jardín** — El suirirí amarillo fue observado durante el invierno.



Suiriri amarillo
— *Satrpa icterophrys* —

Notiochelidon cyanoleuca

Golondrina barranquera
Blue-and-white Swallow

Orden PASSERIFORMES

Familia HIRUNDINIDAE

● **Identificación** — 11 cm. Dorso y subcaudal negro azulado. Cola poco furcada, negra. Ventral blanco. Juvenil, dorso y semicollar pardo.

● **Biología** — En parejas o grupos. Sobrevuela campos cazando insectos. Se posa en el suelo con mucha frecuencia.

Nidifica en barrancas, vizcacheras o huecos de edificaciones. Cava una cueva larga y en el fondo hace un nido de pajas y plumas. Pone hasta cinco huevos de color blanco.

● **Hábitat** — Ambientes abiertos, preferentemente con pastos cortos, quebradas y en zonas urbanas.

● **Distribución** — Jujuy, Salta, Formosa, Chaco, Tucumán, Catamarca, Santiago del Estero, La Rioja, Misiones, Corrientes, Entre Ríos, Santa Fe, Córdoba, San Luis, Buenos Aires, La Pampa, San Juan, Mendoza, Neuquén, Río Negro, Chubut, Santa Cruz y Tierra del Fuego.

● **Voces** — *Siiip... tyiirrr... siiip...*

● **En nuestro jardín** — Es una especie muy común durante todo el año, no solo en el jardín, sino también en toda la ciudad. Se la ve sobrevolando las copas de los árboles y los edificios. En la época de nidificación, anida en los huecos de edificios que rodean el jardín.



Golondrina barranquera
— *Notiochelidon cyanoleuca* —

Progne modesta

Golondrina negra
Southern Martin

Orden PASSERIFORMES

Familia HIRUNDINIDAE

● **Identificación** — 18 cm. Negro azulado, con tenue brillo púrpura. Hembra, ventral ceniciento con leve ondeado.

● **Biología** — En parejas y en bandadas muy numerosas, sobre todo a fines del verano, cuando se concentran para migrar. A veces forman grandes bandadas en árboles de las ciudades.

Vuelan desde antes del alba, ubicándose principalmente por su trino. Lo mismo sucede cuando en pleno día soleado, se elevan a gran altura. Durante estas acrobacias aéreas capturan insectos, de los cuales se alimentan.

Cuando están criando, es común que bajen y sobrevuelen campos y jardines amplios donde la densidad de alimentos es mayor. Beben en vuelo como todas las golondrinas.

Nidifican en huecos de barrancos, o de construcciones humanas. Ponen entre tres y cinco huevos de color blanco.

● **Hábitat** — Zonas abiertas con acantilados, barrancas y edificios. Nidifican en nuestro país y en otoño migran hacia el norte de Sudamérica. “Migrador del hemisferio sur”.

● **Distribución** — Jujuy, Salta, Formosa, Chaco, Tucumán, Catamarca, Santiago del Estero, La Rioja, Entre Ríos, Santa Fe, Córdoba, San Luis, Buenos Aires, La Pampa, San Juan, Mendoza, Neuquén, Río Negro y Chubut.

● **Voces** — Voces variadas y complejas, semejantes a *Progne chalybea* (golondrina azul grande, Gray-breasted Martin): *Churulip... chürulip... Trürulihh*.

● **En nuestro jardín** — Esta especie nos visita en primavera y verano. Se la puede ver en compañía de la golondrina barranquera volando en círculos por encima de los árboles y posándose en las paredes de los edificios que rodean el jardín.



Golondrina negra
— *Progne modesta* —

Troglodytes aedon

Ratona común
House Wren

Orden PASSERIFORMES
Familia TROGLODYTIDAE

● **Identificación** — 10 cm. Peridoméstica. Parte ventral blancuzca, gris u ocrácea. Dorsal pardo. Cola rojiza con rayas negras.

● **Biología** — Una de las aves más familiares de Argentina. Sumamente mansa, con mucha frecuencia elige los ambientes urbanos para vivir.

Se mueve ágilmente, como un ratoncito, entre los estratos bajos de la vegetación, en procura de insectos, arañas y otros invertebrados.

Hace un nido de fibras vegetales, lana, plumas y en ocasiones con piolines, alambres, papeles, etc., en huecos de árboles, nidos de horneros y todo tipo de cavidades domésticas como: caños, latas, huecos entre ladrillos, etc. Pone hasta seis huevos de color blanco rosado, con manchas castañas cubriendo toda la superficie. La hembra se encarga de la incubación que dura 12 o 13 días. Los pichones quedan en el nido entre 15 y 18 días. El nido suele ser parasitado por el “tordo renegrido”.

● **Hábitat** — Gran variedad de ambientes naturales, parques y jardines.

● **Distribución** — Jujuy, Salta, Formosa, Chaco, Tucumán, Catamarca, Santiago del Estero, La Rioja, Misiones, Corrientes, Entre Ríos, Santa Fe, Córdoba, San Luis, Buenos Aires, La Pampa, San Juan, Mendoza, Neuquén, Río Negro, Chubut, Santa Cruz, Tierra del Fuego e Islas Malvinas.

● **Voces** — Variado y agradable canto terminado en largo trino. También: *chrrrc*.

● **En nuestro jardín** — Es una especie muy común. Se la puede ver durante todo el año. Se observó nidificando.





Ratona común
— *Troglodytes aedon* —

Turdus amaurochalinus

Zorzal chalchalero
Creamy-bellied Thrush

Orden PASSERIFORMES

Familia TURDIDAE

● **Identificación** — 21 cm. Mucho balanceo caudal. Pecho ceniciento que pasa a blancuzco en abdomen, garganta blanquesina estriada de pardo oscuro. Loral negro. Pico amarillo en macho adulto. Juvenil, pecho maculado.

● **Biología** — Solo, en parejas o pequeños grupos invernales. Se lo ve tanto en el suelo como en los árboles, arbustos o matorrales. Se alimenta de frutos, insectos y otros invertebrados.

Hace un nido de paja y barro en forma de tasa. Pone tres huevos blanco azulados, manchados de castaño y gris.

● **Hábitat** — Montes, selvas, parques, plazas y jardines.

● **Distribución** — Jujuy, Salta, Formosa, Chaco, Tucumán, Catamarca, Santiago del Estero, La Rioja, Misiones, Corrientes, Entre Ríos, Santa Fe, Córdoba, San Luis, Buenos Aires, La Pampa, San Juan, Mendoza, Neuquén y Río Negro.

● **Voces** — *Puk*, y agudo maullido.

● **En nuestro jardín** — Esta especie presenta su mayor abundancia en invierno, se la ve durante este período en el sotobosque durante todo el día, pero por las tardes es muy común escucharla principalmente en las tacuaras del jardín, el resto del año no es abundante. Tenemos registros de nidificación en el jardín.





Zorzal chalchalero
— *Turdus amaurochalinus* —

Turdus rufiventris

Zorzal colorado
Rufous-bellied Thrush

Orden PASSERIFORMES

Familia TURDIDAE

● **Identificación** — 23 cm. Pardo grisáceo. Estriado gular que sigue en pecho. Vientre y abdomen rufo anaranjado. Pico amarillo en macho adulto.

● **Biología** — Es el zorzal más común en plazas y jardines. Es muy caminador y recorre el suelo con carreras o saltos buscando lombrices y otros invertebrados. Tiene gran habilidad para encontrar lombrices por los orificios que dejan en la tierra y para sacarlas tirando con el pico. También come frutos y semillas, a veces muy grandes, que traga enteros. Cuando se detiene realiza tres o cuatro bombeos con la cola.

Hace un nido de fibras vegetales y barro en forma de taza, en horquetas de ramas, a media altura. El mismo mide 13 cm de diámetro y 9 cm de alto aproximadamente. Pone tres o cuatro huevos de color verde azulado claro, con manchas castañas y lilas. La incubación dura alrededor de 14 días. Las crías abandonan el nido a los 15 o 16 días. Suele parasitar su nido el “tordo renegrado”.

● **Hábitat** — Montes, selvas, parques, plazas y jardines.

● **Distribución** — Jujuy, Salta, Formosa, Chaco, Tucumán, Catamarca, Santiago del Estero, La Rioja, Misiones, Corrientes, Entre Ríos, Santa Fe, Córdoba, San Luis, Buenos Aires, La Pampa, San Juan y Mendoza.

● **Voces** — Repetido y melódico *coró... chiré* desde el alba, fuerte *dru... uip* y otras voces. Los machos, en época de reproducción poseen un canto potente y melancólico: *Tü tie tü tü tie juiet juiet*.

● **En nuestro jardín** — Es el zorzal más común, se lo puede ver y escuchar todo el año, su mayor número fue registrado en otoño e invierno.



Zorzal colorado
— *Turdus rufiventris* —

Turdus chiguanco

Zorzal chiguanco
Chiguanco Thrush

Orden PASSERIFORMES

Familia TURDIDAE

● **Identificación** — 25 cm. En sitios visibles. Confiado bastante terrícola. Pardo negruzco. Pico y patas amarillo anaranjadas. Hembra más parda.

● **Biología** — Solo, en parejas o grupos invernales. Su dieta es bastante granívora y busca bayas y frutos en el monte o come insectos y otros invertebrados en el suelo. Es bastante caminador.

Hace el nido en ramas o entre las rocas y el pasto. Este es de paja, revestido con crines y plumas. Pone tres huevos de color celeste verdoso con manchas castañas y grises.

● **Hábitat** — Terrenos arbustivos, quebradas arboladas hasta los 3.000 msnm. En otoño e invierno se desplaza hasta la llanura.

● **Distribución** — Jujuy, Salta, Tucumán, Catamarca, Santiago del Estero, La Rioja, Córdoba, San Luis, La Pampa, San Juan, Mendoza y Río Negro.

● **Voces** — Canto agudo poco musical, simple, monótono: *sibli-sirri seblesierrell*. Voz de contacto: *tchiok kiek...*

● **En nuestro jardín** — El zorzal chiguanco fue registrado en otoño e invierno, pero su presencia fue mucho menor que la del chalchalero y el zorzal colorado.





Zorzal chiguanco
— *Turdus chiguanco* —

Turdus nigriceps

Zorzal plumizo
Slaty Thrush

Orden PASSERIFORMES

Familia TURDIDAE

● **Identificación** — 19 cm. Oculto. Macho: plumizo con tono azulado. Corona negra. Garganta típicamente rayada de negro. Inferior de garganta blanco que sigue ceniciento en lo ventral. Mandíbula amarilla. Patas anaranjadas. Hembra parda. Juvenil pecho ocráceo maculado.

● **Biología** — Solo o en parejas. En ramas de árboles, en quebradas. El nido tiene forma de taza, y es de fibras vegetales, musgo y barro. Pone tres huevos blanco-azulados, con manchas negras y canela, más concentradas en el polo obtuso.

● **Hábitat** — Bosques húmedos de montaña hasta los 2.500 msnm.

● **Distribución** — Jujuy, Salta, Tucumán, Catamarca, La Rioja, Misiones, Córdoba y San Luis.

● **Voces** — Canto grupal metálico: *tú... tí... tú... tí*. Llamada: *tsok*.

● **En nuestro jardín** — Este zorzal solo fue visto dos veces durante el invierno.





Zorzal plumizo
— *Turdus nigriceps* —

Mimus triurus

Calandria real
White-banded Mockingbird

Orden PASSERIFORMES

Familia MIMIDAE

● **Identificación** — 20 cm. Dorso gris pardusco. Rabadilla rufa. Cola blanca con timoneras centrales negras. Faja alar notable, blanca, formando conspicuo diseño en vuelo. Flancos ocráceos.

● **Biología** — Sola, en parejas o grupos familiares.

Frecuentemente nidifica en baja altura, preferentemente en arbustos espinosos.

El nido tiene forma de taza profunda y está hecho con pajas y ramitas. Pone hasta cuatro huevos azulados, con manchitas castañas y grises.

● **Hábitat** — Terrenos arbustivos y montes.

● **Distribución** — Jujuy, Salta, Formosa, Chaco, Tucumán, Catamarca, Santiago del Estero, La Rioja, Misiones, Corrientes, Entre Ríos, Santa Fe, Córdoba, San Luis, Buenos Aires, La Pampa, San Juan, Mendoza, Neuquén, Río Negro, Chubut y Santa Cruz.

● **Voces** — Su canto es complejo y variado. Imita voces de otras especies.

● **En nuestro jardín** — Si bien es una especie común en la ciudad, en otoño e invierno, en el jardín es rara y sólo fue registrada en invierno.





Calandria real
— *Mimus triurus* —

Parula pitiayumi

Pitiayumí
Tropical Parula

Orden PASSERIFORMES

Familia PARULIDAE

● **Identificación** — 9 cm. Inquieto, recorridor. Dorso azulado con espalda oliva. Blanco en timoneras externas y cubiertas. Ventral amarillo oro, anaranjado en el pecho.

● **Biología** — Se encuentra solo o en parejas, generalmente se alimenta a alturas considerables. A menudo forma bandadas mixtas con fruteros. El nido es globoso realizado con musgos, entre plantas epífitas, claveles del aire, etc. Pone dos a tres huevos blancos con manchas castañas rojizas.

● **Hábitat** — En bosques húmedos de montaña, selvas, montes y jardines.

● **Distribución** — Jujuy, Salta, Formosa, Chaco, Tucumán, Catamarca, Santiago del Estero, La Rioja, Misiones, Corrientes, Entre Ríos, Santa Fe, Córdoba, San Luis y Buenos Aires.

● **Voces** — Trino muy agudo que sube y desciende: *sihihiir-rriiithitititih*.

● **En nuestro jardín** — Esta especie al igual que el arañoero corona rojiza, con el cual es común verlo, nos visita en otoño e invierno, recorre la copa de los árboles en busca de alimento y es una de las especies más comunes durante estas estaciones.





Pitiayumí
— *Parula pitiayumi* —

Basileuterus culicivorus

Arañero coronado chico
Golden-crowned Warbler

Orden PASSERIFORMES

Familia PARULIDAE

● **Identificación** — 12 cm. Acrobático, inquieto, confiado. Dorso pardo oliváceo. Ceja blanca realzada por línea ocular y sobreceja negras. Faja anaranjada semioculta en corona. Ventral amarillo.

● **Biología** — Se encuentra solo o en pareja y puede asociarse en bandadas invernales con otras aves. En general se desplaza en la vegetación baja y densa. Es bastante inquieto y curioso. Frecuentemente agita la cola hacia arriba.

Nidifica en arbustos; el nido es redondeado, con amplia boca, y lo construye con fibras vegetales. Pone dos o tres huevos blancos con manchitas pardas, más concentradas en el polo obtuso.

● **Hábitat** — Sotobosque de bosques húmedos de montaña.

● **Distribución** — Jujuy, Salta, Tucumán, Formosa, Chaco, Misiones, Corrientes, Entre Ríos, norte de Santa Fe y norte de Buenos Aires.

● **Voces** — Rápido crescensos de silvos agudos y gorjeos. Llamada: *chric*.

● **En nuestro jardín** — Se lo observó principalmente durante el invierno, en el resto de las estaciones fué poco común.





Arañero coronado chico
— *Basileuterus culicivorus* —

Myioborus brunniceps

Arañero corona rojiza
Brown-capped Redstart

Orden PASSERIFORMES

Familia PARULIDAE

● **Identificación** — 12 cm. Notable corona rufa, dorso plumizo con espalda oliva. Cola negra con timoneras externas blancas, notables al abrirlas en abanico. Media ceja y anillo ocular blancos. Ventral amarillo oro. Juvenil: cabeza gris.

● **Biología** — Recorre con gran agilidad la vegetación en busca de insectos. Realiza despliegues territoriales entreabriendo las alas hacia abajo, abre la cola como un abanico. Realiza un nido pequeño, pone tres huevos blancos, con manchitas violetas claras.

● **Hábitat** — Vegetación arbustiva de los bosques húmedos de montaña.

● **Distribución** — Jujuy, Salta, Tucumán, Catamarca, La Rioja y Córdoba.

● **Voces** — Trino agudo: *súesúsisisihhh*.

● **En nuestro jardín** — Esta especie visita nuestro jardín durante otoño e invierno y es una de las más conspicuas durante este período. Es muy inquieto y confiado, es común verlo en compañía del “pitiayumí”.



Arañero corona rojiza
— *Myioborus bruniceps* —

Euphonia chlorotica

Tangará común
Purple-throated Euphonia

Orden PASSERIFORMES

Familia THRAUPIDAE

● **Identificación** — 9 cm. Amplia frente y ventral amarillo oro. Capuchón, incluso garganta y dorsal negro violáceos. Cola ventral con zonas blancas. Hembra: gris olivácea pálida. Abdomen y flancos del vientre amarillos.

● **Biología** — Frecuenta la copa de los árboles en parejas o grupos mixtos. Se alimenta principalmente con frutos y néctar.

Hace un nido globoso, con entrada lateral, uniendo las hojas de una orquídea con fibras vegetales, lo que da al conjunto un aspecto mimético.

● **Hábitat** — Selvas, bosques y sabanas.

● **Distribución** — Desde el norte hasta La Rioja, Córdoba, Santa Fe y el norte de Bs. As.

● **Voces** — Audible llamada de ambos sexos *bi... bi*.

● **En nuestro jardín** — Generalmente es más oída que vista. Fue más común en el verano aunque se la registró también en primavera e invierno en números bajos.



PRIMAVERA

VERANO

OTOÑO

INVIERNO



Tangara común
— *Euphonia chlorotica* —

Thraupis bonariensis

Naranjero
Blue-and-yellow Tanager

Orden PASSERIFORMES

Familia THRAUPIDAE

● **Identificación** — 17 cm. Arborícola. Llamativa coloración. Capuchón celeste violáceo. Loral y dorso negros. Alas y cola con filetes celestes. Rabadilla y pecho anaranjados. Ventral amarillo. Hembra: coloración modesta. Dorso oliváceo, ventral ocráceo. Plumajes intermedios.

● **Biología** — Común. En parejas o en grupos. Se desplaza a distintas alturas de la vegetación en busca de frutos, flores y yemas. También caza insectos, a veces en vuelo.

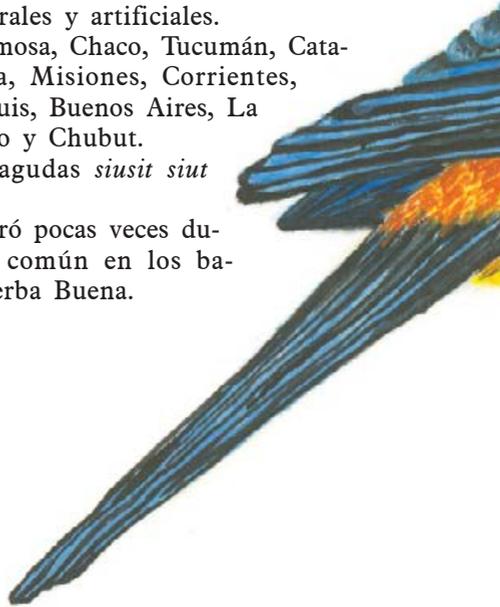
Hace un nido compacto en forma de semiesfera, con fibras vegetales. Pone alrededor de tres huevos de color blanco oliváceo, con manchas parduscas y negras en la mitad obtusa.

● **Hábitat** — Montes abiertos naturales y artificiales.

● **Distribución** — Jujuy, Salta, Formosa, Chaco, Tucumán, Catamarca, Santiago del Estero, La Rioja, Misiones, Corrientes, Entre Ríos, Santa Fe, Córdoba, San Luis, Buenos Aires, La Pampa, San Juan, Mendoza, Río Negro y Chubut.

● **Voces** — El canto son sílabas agudas *siusit siut siusuth*.

● **En nuestro jardín** — Se lo registró pocas veces durante invierno y primavera, pero es común en los barrios de San Miguel de Tucumán y Yerba Buena.





Naranjero

— *Thraupis bonariensis* —

Thraupis sayaca

Celestino común
Sayaca Tanager

Orden PASSERIFORMES

Familia THRAUPIDAE

● **Identificación** — 15 cm. Confiado. Gris celeste. Dorso más verdoso. Alas y cola celestes.

● **Biología** — Es una especie común. Solo, en parejas o grupos pequeños, se desplaza ágilmente en los distintos estratos arbóreos, buscando frutos, flores, yemas e invertebrados.

Construye un nido entre las ramas en forma de canasto, muy compacto, y pone unos tres huevos de color crema, densamente manchados de pardo y gris. El “tordo renegrado” lo parasita.

● **Hábitat** — Árboles, en selvas, bosques húmedos, parques y quintas.

● **Distribución** — Jujuy, Salta, Formosa, Chaco, Tucumán, Catamarca, Santiago del Estero, La Rioja, Misiones, Corrientes, Entre Ríos, Santa Fe, Córdoba y Buenos Aires.

● **Voces** — Serie de aspirados y agudos *sh... huí*.

● **En nuestro jardín** — Es una especie muy común y es vista durante todo el año. Pero su mayor abundancia se registró en invierno y otoño.





Celestino común
— *Thraupis sayaca* —

Thlypopsis sordida

Tangará gris
Orange-headed Tanager

Orden PASSERIFORMES

Familia THRAUPIDAE

● **Identificación** — 13 cm. Cabeza anaranjada con garganta amarillenta. Dorso gris oliváceo. Pecho gris ocráceo. Resto ventral blancuzco. Juvenil: corona y dorso oliváceo. Cara, garganta y pecho amarillos, vientre blancuzco.

● **Biología** — Confiado e inquieto, se encuentra en parejas o grupos pequeños. Generalmente en la copa de los árboles.

Construye un nido en forma de semiesfera, con fibras vegetales, y forrado internamente con hojas. Pone tres huevos de color blanco azulado, con pintas pardas.

● **Hábitat** — Selva pedemontana y terrenos arbustivos.

● **Distribución** — Jujuy, Salta, Formosa, Chaco, Tucumán, Misiones, Corrientes y Santa Fe.

● **Voces** — Muy similar a los jilgueros.

● **En nuestro jardín** — Es una especie poco común y se observaron solo individuos aislados.



Tangará gris
— *Thlypopsis sordida* —

Chlorospingus ophthalmicus

Frutero yungueño
Common Bush-tanager

Orden PASSERIFORMES

Familia THRAUPIDAE

● **Identificación** — 13 cm. Confiado, inquieto. Notable iris y mancha postocular blancas. Corona pardusca. Dorsal oliva. Pecho amarillo oro, más pálido en flancos. Resto ventral blancuzco.

● **Biología** — Solo, en parejas o bandaditas invernales. Busca insectos y frutos en el follaje.

El nido es una semiesfera de fibras vegetales. Pone dos huevos blanquecinos, con manchitas castañas y pardas.

● **Hábitat** — Estrato medio de bosques húmedos de montaña.

● **Distribución** — Jujuy, Salta y Tucumán entre los 1.000 y 2.500 msnm.

● **Voces** — Fuerte y agradable. Agudo y repetido *chie chiep chiep*.

● **En nuestro jardín** — Esta especie, baja a la ciudad de los estratos más altos de las Yungas, en otoño e invierno. Se lo puede ver recorriendo la copa de los árboles, sobre todo, en días nublados y lluviosos.



Frutero yungueño
— *Chlorospingus ophthalmicus* —

Saltator aurantirostris

Pepitero de collar
Golden-billed Saltator

Orden PASSERIFORMES
Familia CARDINALIDAE

● **Identificación** — 18 cm. Dorsal plumizo. Cara, lados del cuello y collar negros. Larga ceja postocular y garganta blancas o acaneladas. Pico anaranjado con maxila negra. Juvenil: pico oscuro.

● **Biología** — Solo o en parejas. Frecuenta los árboles y arbustos, bajando también a tierra para alimentarse de semillas y frutos caídos.

Anida a media altura en árboles y arbustos. Construye un nido en forma de taza, con ramitas y pajas. Pone tres huevos de color celeste verdoso, con algunas manchas y líneas sinuosas negras en el polo obtuso, a veces formando una corona.

● **Hábitat** — Bosques y matorrales xerófilos y abiertos.

● **Distribución** — Jujuy, Salta, Formosa, Chaco, Tucumán, Catamarca, Santiago del Estero, La Rioja, Misiones, Corrientes, Entre Ríos, Santa Fe, Córdoba, San Luis, Buenos Aires, La Pampa, San Juan, Mendoza y Río Negro.

● **Voces** — Repetido silbo *bich... bich... bichío*.

● **En nuestro jardín** — Es una especie relativamente común en los barrios de Yerba Buena, pero en nuestro jardín solo fue observada en invierno.





Pepitero de collar
— *Saltator aurantiirostris* —

Arremon flavirostris

Cerquero de collar
Saffron-billed Sparrow

Orden PASSERIFORMES
Familia EMBERIZIDAE

● **Identificación** — 15 cm. Muy confiado y curioso. Terrícola y de estratos bajos. Cabeza y collar negros, notable ceja y ventral blancos. Centro de corona gris. Dorso oliváceo. Pico anaranjado con culmen negro.

● **Biología** — Recorre ágilmente la hojarasca, dando cortos saltitos, buscando alimento. Por lo general se encuentra solo o en parejas.

● **Hábitat** — Sotobosque denso de bosques húmedos de montaña y selvas.

● **Distribución** — Jujuy, Salta, Tucumán, Catamarca, Formosa, Chaco, Misiones y Corrientes.

● **Voces** — Fuerte y continuo *yep*.

● **En nuestro jardín** — En el jardín fue registrada en otoño.





Cerquero de collar
— *Arremon flavirostris* —

Sicalis flaveola

Jilguero dorado
Saffron Finch

Orden PASSERIFORMES

Familia EMBERIZIDAE

● **Identificación** — 12 cm. Más bien en parejas. Amarillo oro. Dorso oliva, estriado de negro. Frente algo anaranjada. Alas y cola negras con rebordes amarillos. Hembra y juvenil distintos del macho. Sin amarillo. Dorso gris pardusco, estriado de negro. Ventral blancuzco con pecho y flancos estriados.

● **Biología** — Solo o en parejas, fuera de la época de cría forma bandadas, a veces mezclado con mistos.

Anida en huecos de árboles o en nidos de carpinteros, horneros, leñateros y otras aves. El macho realiza un canto de indicación del nido a la hembra. Pone huevos de color crema o blanco verdoso, con manchas pardas y grisáceas. Tiene como mínimo dos nidadas por año. Las crías son muy precoces. Los juveniles de la primera nidada, a fines del verano, y aún con el plumaje gris, cantan y forman pareja, llegando a hacer nido e incluso a poner huevos.

● **Hábitat** — Sabanas, terrenos arbustivos, montes, parques y jardines.

● **Distribución** — Jujuy, Salta, Formosa, Chaco, Tucumán, Catamarca, Santiago del Estero, La Rioja, Misiones, Corrientes, Entre Ríos, Santa Fe, Córdoba, San Luis, Buenos Aires, La Pampa, San Juan y Mendoza.

● **Voces** — Muy cantor, lo hacen en vuelo y aún en horas de mayor calor: *chripichip pi yirryidie*.

● **En nuestro jardín** — Fue registrado pocas veces en el jardín durante el invierno.



Jilguero dorado
— *Sicalis flaveola* —

Coryphospingus cucullatus

Brasita de fuego
Red-crested Finch

Orden PASSERIFORMES

Familia EMBERIZIDAE

● **Identificación** — 12 cm. Terrícola y de arbustos. Cabeza y dorso rojizo oscuro. Semicopete eréctil rojo brillante. Rabadilla y ventral carmín. Periocular y mandíbula blancos. Hembra: más pálida. Sin rojo brillante.

● **Biología** — Solitario o en parejas, fuera de la época reproductiva forma bandadas pequeñas, a veces junto con otros pájaros. Es muy movedizo y recorre las partes bajas de la vegetación arbustiva densa y los pajonales, o baja al suelo para alimentarse.

Según el estado de ánimo levanta o no la cresta.

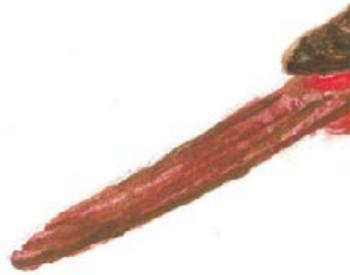
Anida a baja altura entre arbustos. Hace un nido en forma de taza con fibras vegetales, tela de araña y cerdas. Pone aproximadamente tres huevos de color blanco.

● **Hábitat** — Selvas, vegetación arbustiva, pajonales, bosques y sabanas.

● **Distribución** — Todo el norte del país hasta Córdoba, Santa Fe y el extremo norte de Buenos Aires.

● **Voces** — Chistido: *chip*.

● **En nuestro jardín** — Registrada en invierno.





Brasita de fuego
— *Coryphospingus cucullatus* —

Poospiza erythrophrys

Monterita ceja rojiza
Rusty-browed Warbling-finch

Orden PASSERIFORMES

Familia EMBERIZIDAE

● **Identificación** — 13 cm. Pecho rufo. Dorsal pardo con banda alar blanca. Cabeza gris con notable ceja rufa.

● **Biología** — Sola o en parejas, y fuera de la época de cría, en grupos pequeños. Muy activa. Recorre en grupitos la vegetación baja, buscando alimento.

Anida a media altura en la parte más tupida de la vegetación. Hace un nido de fibras vegetales y líquenes. Pone alrededor de cuatro huevos de color blanco azulado, salpicados y manchados de pardo y negro.

● **Hábitat** — Vegetación baja de bosques húmedos de montaña, entre los 1.000 y 2.500 msnm.

● **Distribución** — Salta, Jujuy, Tucumán y Catamarca.

● **Voces** — No se registró información.

● **En nuestro jardín** — Se la registró en invierno.





Monterita ceja rojiza
— *Pospiza erythrochrys* —

Poospiza melanoleuca

Monterita cabeza negra
Blak-capped Warbling-finch

Orden PASSERIFORMES

Familia EMBERIZIDAE

● **Identificación** — 12 cm. Confiada, recorre la vegetación. Cabeza negra. Dorso plumizo. Ventral blanco. Hembra: más parda, sin cabeza negra.

● **Biología** — Sola, en pareja y en grupos invernales. Es confiada y se desplaza ágilmente entre las ramas.

Hace un nido en forma de taza, oculto en la parte más espesa de los arbustos, utilizando fibras, crines y hebras algodonosas. Pone tres o cuatro huevos de color blanco, salpicados de manchas y líneas negras, más densas en el polo obtuso.

● **Hábitat** — Vegetación arbustiva de montes, bosques y sabanas.

● **Distribución** — Jujuy, Salta, Formosa, Chaco, Tucumán, Catamarca, Santiago del Estero, La Rioja, Misiones, Corrientes, Entre Ríos, Santa Fe, Córdoba, San Luis y Buenos Aires.

● **Voces** — Repetido y sonoro *tsp* como voz de contacto. El macho repite *siblid yie tuit chie...*

● **En nuestro jardín** — No es común en el jardín y se la registró en invierno y primavera.



Monterita cabeza negra
— *Pospiza melanoleuca* —

Poospiza torquata

Monterita de collar
Ringed Warbling-finch

Orden PASSERIFORMES

Familia EMBERIZIDAE

● **Identificación** — 12 cm. Recorre la vegetación. Dorsal plomizo. Notable ceja y garganta blancas. Sobreceja, antifaz y ancho collar negros. Faja en cubiertas y resto ventral blancos. Subcaudal rufo. Hembra: más pálida.

● **Biología** — Sola, en parejas o pequeñas bandadas, se desplaza rápidamente por los estratos bajos del monte.

Anida en arbustos bajos. Hace el nido en forma de taza con crines y fibras algodonosas. Pone tres o cuatro huevos de color blanco azulado, salpicados y rayados de pardo oscuro y rojizo.

● **Hábitat** — Zonas áridas arbustivas en los cerros hasta los 2.000 msnm.

● **Distribución** — Jujuy, Salta, Formosa, Chaco, Tucumán, Catamarca, Santiago del Estero, La Rioja, Corrientes, Entre Ríos, Santa Fe, Córdoba, San Luis, Buenos Aires, La Pampa, San Juan y Mendoza.

● **Voces** — Agudo *zipi zip...* como voz de contacto.

● **En nuestro jardín** — No es una especie común, sólo contamos con unos pocos registros en invierno.



Monterita de collar
— *Poospiza torquata* —

Icterus cayanensis

Boyerito
Epaulet Oriole

Orden PASSERIFORMES

Familia ICTERIDAE

● **Identificación** — 19 cm. Arborícola. Inquieto. Acrobático. Esbelto. Negro, hombros rufos poco visibles. Pico fino. Cola larga.

● **Biología** — Solitario, en parejas o pequeños grupos. Busca el alimento entre las ramas de la copa y parte media de los árboles, adoptando posturas muy variadas, trepando y colgándose cabeza abajo.

Su nido es una bolsita abierta, hecha con fibras vegetales y cerdas, atado a hojas o ramas. Pone dos o tres huevos de color blanco, con pintas pardas y grises.

● **Hábitat** — Selvas, bosques abiertos y áreas arboladas, frecuentemente cerca del agua.

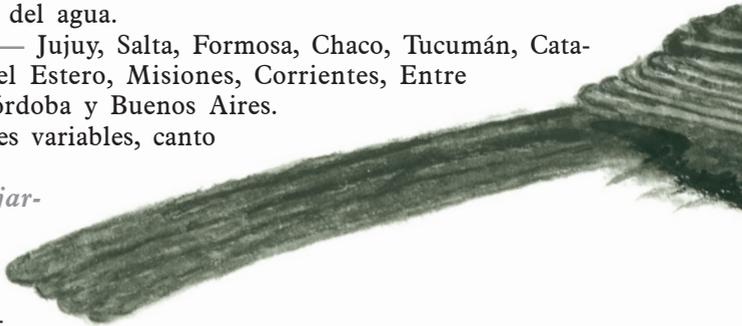
● **Distribución** — Jujuy, Salta, Formosa, Chaco, Tucumán, Catamarca, Santiago del Estero, Misiones, Corrientes, Entre Ríos, Santa Fe, Córdoba y Buenos Aires.

● **Voces** — Voces variables, canto agradable.

● **En nuestro jardín** — No es

una especie muy común. Los registros son principalmente en primavera

aunque fue observada también en invierno.





Boyerito
— *Icterus cayanensis* —

Molothrus bonariensis

Tordo renegrado
Shiny Cowbird

Orden PASSERIFORMES

Familia ICTERIDAE

● **Identificación** — 19 cm. Grandes bandadas con mayor cantidad de machos. Se asienta sobre ganado. Agradable canto en vuelo. Negro con brillo violeta. Hembra: gris pardusca.

● **Biología** — Generalmente en bandadas, a menudo muy numerosas, y a veces junto a otras aves. Las bandadas se asocian con el ganado buscando alimento, caminando en el suelo.

Los últimos ejemplares vuelan sobre los demás para posarse más adelante y, de esta forma, la bandada va avanzando. Se alimentan principalmente de semillas de gramíneas, pero también consumen escarabajos, grillos, hormigas y otros invertebrados.

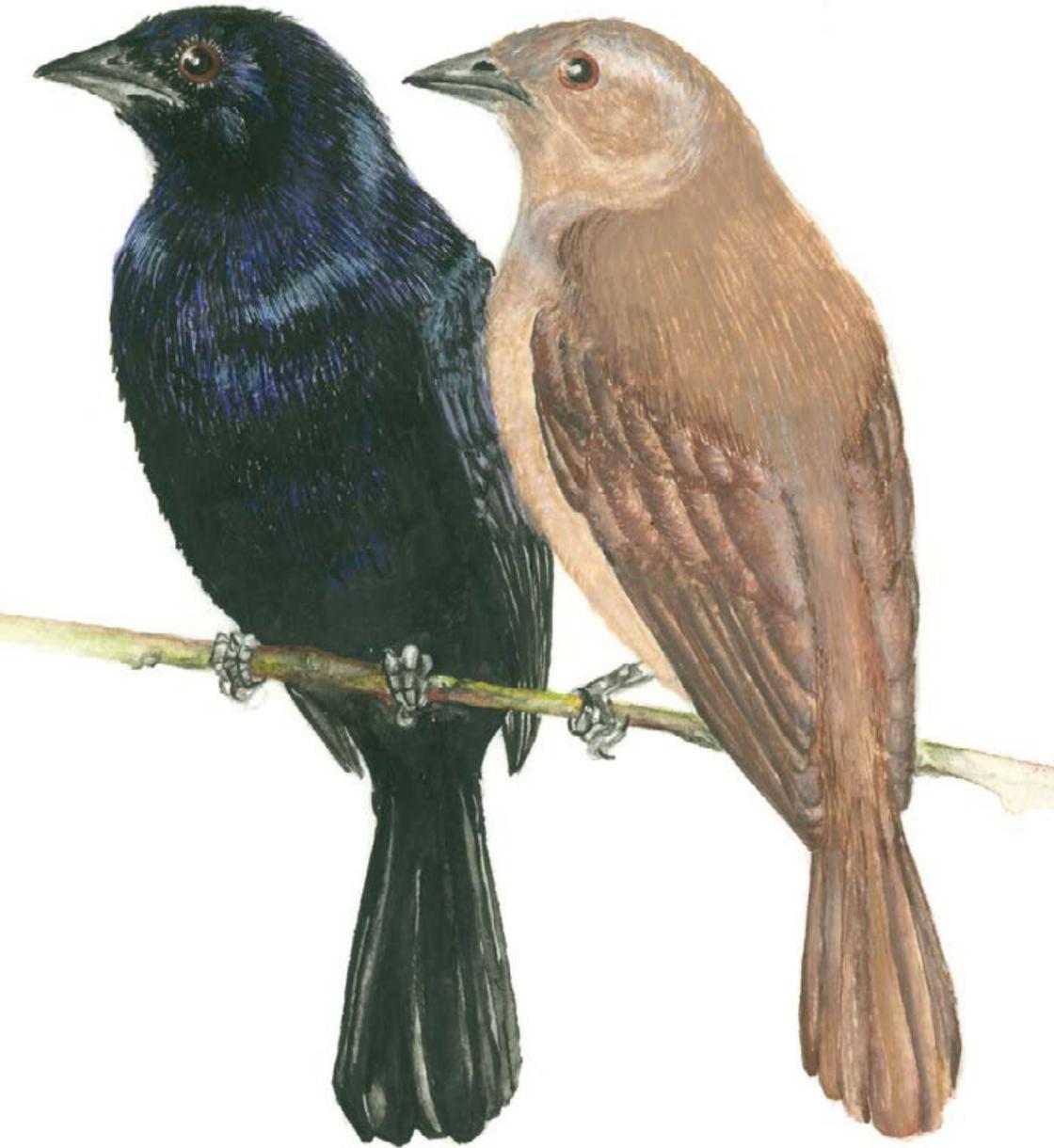
Es parásito, pone sus huevos en los nidos de chingolos, calandrias, tijeretas y muchos otros pájaros, quienes crían a los pichones. Existen hasta el momento citas de 176 especies parasitadas por él, en toda su distribución. El color de los huevos varía del blanco immaculado hasta muy manchados de pardo. La hembra los deposita de madrugada, cuando los propietarios del nido se han alejado y pica todos o parte de los huevos de la especie parasitada. El período de incubación es de doce días.

● **Hábitat** — Sabanas, montes, bosques abiertos, pastizales, en los cerros hasta los 3.500 msnm.

● **Distribución** — Jujuy, Salta, Formosa, Chaco, Tucumán, Catamarca, Santiago del Estero, La Rioja, Misiones, Corrientes, Entre Ríos, Santa Fe, Córdoba, San Luis, Buenos Aires, La Pampa, San Juan, Mendoza, Neuquén, Río Negro y Chubut.

● **Voces** — Gorgoteo seguido de silbos agudos o chistidos.

● **En nuestro jardín** — Esta especie está presente todo el año pero en muy bajo número.



Tordo renegrido
— *Molothrus bonariensis* —

Passer domesticus

Gorrión
House Sparrow

Orden PASSERIFORMES

Familia PASSERIDA

● **Identificación** — 13 cm. Peridoméstico. Oportunista. Corona y rabadilla gris. Collar nucal castaño. Dorso estriado de castaño y negro. Babero negro. Filete alar y resto ventral blancos. Hembra: sin negro, ni rufo.

● **Biología** — Es el ave más común y conocida en los centros urbanos. Confiado y bullicioso, vive asociado al hombre.

Es oportunista en su alimentación, aprovechando incluso desperdicios.

A veces varios machos siguen en forma alborotada a una hembra, y disputan entre sí. Durante el cortejo, el macho salta alrededor de la hembra, con la cola y las alas entreabiertas.

Vive y nidifica en edificios y otras construcciones, en las zonas urbanas. También cría en nidos de hornero u otras aves, huecos de árboles, barrancas y paredones rocosos, siendo éste su hábitat natural.

● **Hábitat** — Ciudades, pueblos, viviendas rurales y alrededores.

● **Distribución** — Jujuy, Salta, Formosa, Chaco, Tucumán, Catamarca, Santiago del Estero, La Rioja, Misiones, Corrientes, Entre Ríos, Santa Fe, Córdoba, San Luis, Buenos Aires, La Pampa, San Juan, Mendoza, Neuquén, Río Negro, Chubut, Santa Cruz, Tierra del Fuego e Islas Malvinas.

● **Voces** — Bullanguero *schilip... schilip... che-che-che...*

● **En nuestro jardín** — Es una especie introducida de Europa, indudablemente es una de las más comunes, no sólo en nuestro jardín, sino también en toda la urbanización que lo rodea. Anida en el jardín y se la ve durante todo el año.





Gorrion

— *Passer domesticus* —



Glosario

ACROBÁTICO: que realiza variados movimientos en las ramas, incluso colgándose cabeza abajo.

ACTIVO: inquieto.

ALA VENTRAL: parte interna o inferior del ala, visible en vuelo.

ANTIFAZ: zona oscura periocular.

APICAL: referido al ápice, punta o extremo distal.

ARISCO: esquivo.

AURICULAR: zona del oído.

BALANCEO: movimiento vertical del cuerpo o de la cola.

BANDA: zona amplia coloreada en el ala, notable en vuelo. Denominada también banda alar.

BARBA: zona debajo del pico.

BARRADO: barras o líneas transversales.

BATARAZ: diseño de manchitas blancas y negras.

BULLANGUERO: ruidoso.

CAUDAL: se refiere a la cola.

COLONIA: asociación de individuos de una o más especies.

COLLAR: faja pectoral, a menudo oscura. Puede ser completo cuando se continúa y une en la parte dorsal del cuello.

CONSPICUO: visible o destacado.

COPETE: plumas largas en la corona, también suelen ser nucal o frontal.

CORONA: parte central superior del cráneo.

CORONA OCULTA: plumas coloreadas de la corona, visibles en algunos casos.

CUBIERTAS ALARES: plumas que cubren dorsalmente el ala.

DIMORFISMO SEXUAL: características de algunas especies que tienen diferencias de coloración entre los sexos.

DORSAL: parte dorsal incluyendo cabeza y cola.

DORSO: parte dorsal sin incluir cabeza y/o cola.

ENDÉMICO: especie que solo vive en una localidad.

ENVERGADURA: distancia desde la punta de un ala a la otra en vuelo.

ESCAMADO: diseño semejante a escamas.

ESTRÍAS: líneas de color, cortas.

FASE: variación de la coloración que poseen los individuos en ciertas especies, no relacionadas con los sexos.

- FILETE: ápice de las cubiertas alares o de vexilos de las remeras, en forma de línea continua.
- GREGARIO: que vive asociado con otros individuos de su especie o de otras.
- GULAR: zona de la garganta.
- HALCONEAR: tipo de vuelo, el individuo se mantiene en un punto fijo batiendo las alas sin desplazarse.
- HOMBRO: cubiertas alares superiores o menores del hombro.
- INTRODUCIDO: que no es nativo.
- LORAL: zona entre el pico y el ojo.
- MACULADO: manchado.
- MALAR: zona entre el área auricular, loreal y gular.
- MIGRADOR DEL HEMISFERIO NORTE: especie que nidifica en el hemisferio norte y pasa su época de invernada en el hemisferio sur.
- MIGRADOR DEL HEMISFERIO SUR: especies que nidifican en nuestra provincia y luego migran hacia el norte a menudo a otros países de América.
- MIGRADOR DEL SUR: especies que nidifican en la Patagonia y más al sur y en la época de invernada se desplazan más al norte.
- MIMÉTICO: el plumaje se asemeja al ambiente.
- PARÁSITO: que coloca los huevos en nidos de otra especie, dejando la incubación a cargo del anfitrión, que también suele criar los pichones.
- PÁRPADO: una línea tenue que rodea al iris.
- PERIOCULAR: línea que rodea al ojo, siendo más notable que el párpado.
- RABADILLA: color diferente conspicuo entre las timoneras y el dorso.
- REMERAS: plumas de vuelo.
- RUFO: Coloración rojiza.
- SEMICOPETE: plumas en la corona, frente o nuca sin ser un copete.
- SOBRECEJA: línea sobre la ceja.
- SUBCAUDAL: plumas debajo de la cola.
- TAPADAS: parte interna del ala ventral.
- TIMONERAS: plumas rígidas de la cola.
- VENTRAL: parte ventral, de la barba a las subcudales.

Lista sistemática

En esta lista se incluyen todas las especies observadas en el Jardín Botánico de la Fundación Miguel Lillo. Para el ordenamiento sistemático de esta lista se siguieron los criterios de Altman y Swift (1989) y Nores (1991).

(*) Indica especies registradas fuera de censos.

(◻) Indica especies censadas no dibujadas.

| CLASIFICACIÓN | AUTOR | NOMBRE COMÚN | COMMUN NUMBER |
|------------------------------------|-----------------------|-------------------------|-----------------------------|
| ORDEN PELECANIFORMES | | | |
| FAMILIA PHALACROCORACIDAE | | | |
| <i>Phalacrocorax brasilianus</i> * | (Humboldt 1805) | Biguá | Olivaceous Cormorant |
| ORDEN FALCONIFORMES | | | |
| FAMILIA ACCIPITRIDAE | | | |
| <i>Buteogallus urubitinga</i> * | (Gmelin 1788) | Águila negra | Great Black Hawk |
| <i>Geranoaetus melanoleucus</i> | (Vieillot 1819) | Águila mora | Black-chested Buzzard-Eagle |
| <i>Buteo magnirostris</i> | (Gmelin 1788) | Taguató común | Roadside Hawk |
| <i>Buteo polyosoma</i> | (Quoy & Gaimard 1824) | Aguilucho común | Red-backed Hawk |
| FAMILIA FALCONIDAE | | | |
| <i>Caracara plancus</i> | (J. F. Miller 1777) | Carancho | Southern Crested-Caracara |
| <i>Milvago chimango</i> ◻ | Vieillot 1816 | Chimango | Chimango Caracara |
| <i>Falco sparverius</i> * | Linné 1758 | Halconcito colorado | American Kestrel |
| ORDEN CHARADRIIFORMES | | | |
| FAMILIA CHARADRIIDAE | | | |
| <i>Vanellus chilensis</i> | (Molina 1782) | Tero común | Southern Lapwing |
| ORDEN COLUMBIFORMES | | | |
| FAMILIA COLUMBIDAE | | | |
| <i>Columba picazuro</i> | Temminck 1813 | Paloma picazuro | Picazuro Pigeon |
| <i>Columba maculosa</i> ◻ | Temminck 1813 | Paloma manchada | Spot-winged Pigeon |
| <i>Columba cayennensis</i> | Bonnaterre 1792 | Paloma colorada | Pale-vented Pigeon |
| <i>Columba livia</i> | Gmelin 1789 | Paloma doméstica | Rock Dove |
| <i>Zenaida auriculata</i> | (Des Murs 1847) | Torcaza | Eared Dove |
| <i>Columbina picui</i> * | (Temminck 1813) | Torcacita común | Picui Ground-Dove |
| <i>Leptotila verreauxi</i> ◻ | (Bonaparte 1855) | Yerutí común | White-tipped Dove |
| ORDEN PSITTACIFORMES | | | |
| FAMILIA PSITTACIDAE | | | |
| <i>Myiopsitta monachus</i> | (Boddaert 1783) | Cotorra | Monk Parakeet |
| <i>Amazona aestiva</i> ◻ | (Berlepsch 1896) | Loro hablador | Turquoise-fronted Parrot |
| ORDEN CUCULIFORMES | | | |
| FAMILIA CUCULIDAE | | | |
| <i>Coccyzus americanus</i> | (Linné 1758) | Cuculillo pico amarillo | Yellow-billed Cuckoo |

| CLASIFICACIÓN | AUTOR | NOMBRE COMÚN | COMMUN NUMBER |
|--|-------------------------------|--------------------------|-------------------------------|
| <i>Coccyzus melacoryphus</i> * | Vieillot 1817 | Cucillo canela | Dark-billed Cuckoo |
| <i>Crotophaga ani</i> * | Linné 1758 | Anó chico | Smooth-billed Ani |
| <i>Guira guira</i> | (Gmelin 1788) | Piríncho | Guira Cuckoo |
| ORDEN STRIGIFORMES | | | |
| FAMILIA STRIGIDAE | | | |
| <i>Glaucidium brasilianum</i> □ | (Gmelin 1788) | Caburé chico | Ferruginous Pygmy-Owl |
| ORDEN APODIFORMES | | | |
| FAMILIA TROCHILIDAE | | | |
| <i>Chlorostilbon aureoventris</i> | (D'Orbigny & Lafresnaye 1838) | Picaflor común | Glittering-bellied Emerald |
| <i>Amazilia chionogaster</i> | Gould 1846 | Picaflor vientre blanco | White-bellied Hummingbird |
| ORDEN CORACIIFORMES | | | |
| FAMILIA ALCEDINIDAE | | | |
| <i>Chloroceryle amazona</i> * | (Latham 1790) | Martín pescador mediano | Amazon Kingfisher |
| ORDEN PICIFORMES | | | |
| FAMILIA PICIDAE | | | |
| <i>Picoides mixtus</i> | (Boddaert 1873) | Carpintero bataraz chico | Checkered Woodpecker |
| ORDEN PASSERIFORMES | | | |
| FAMILIA FURNARIDAE | | | |
| <i>Furnarius rufus</i> | (Gmelin 1768) | Hornero | Rufous Hornero |
| <i>Synallaxis azarae</i> | Cabanis 1883 | Pijúí ceja canela | Azara's Spinetail |
| <i>Phacellodomus ruber</i> □ | (Vieillot 1817) | Espino grande | Greater Thornbird |
| FAMILIA TYRANNIDAE | | | |
| <i>Camptostoma obsoletum</i> | (Temminck 1824) | Piojito silbón | Southern Beardless Tyrannulet |
| <i>Suiriri suiriri</i> | (Vieillot 1818) | Suirirí común | Suiriri Flycatcher |
| <i>Elaenia albiceps</i> | (D'Orbigny & Lafresnaye 1837) | Fiofio silbón | White-crested Elaenia |
| <i>Mecocerculus leucophrys</i> | (D'Orbigny & Lafresnaye 1837) | Piojito gargantilla | White-throated Tyrannulet |
| <i>Serpophaga subcristata</i> | Vieillot 1817 | Piojito común | White-crested Tyrannulet |
| <i>Euscarthmus meloryphus</i> □ | Wied 1831 | Barullero | Tawny-crowned Pygmy-Tyrant |
| <i>Phylloscartes ventralis</i> | (Temminck 1824) | Mosqueta común | Mottle-cheeked Tyrannulet |
| <i>Pyrocephalus rubinus</i> □ | (Boddaert 1783) | Churrinche | Vermilion Flycatcher |
| <i>Satrapa icterophrys</i> | (Vieillot 1818) | Suirirí amarillo | Yellow-browed Tyrant |
| <i>Machetornis rixosus</i> | (Vieillot 1819) | Picabuey | Cattle Tyrant |
| <i>Myiarchus swainsoni</i> □ | Cabanis & Heine 1859 | Burlisto pico canela | Swainson's Flycatcher |
| <i>Contopus fumigatus</i> □ | Cabanis 1883 | Burlisto copetón | Greater Pewee |
| <i>Myiarchus tyrannulus</i> | (P. L. S. Müller 1776) | Burlisto cola castaña | Brown-crested Flycatcher |
| <i>Pitangus sulphuratus</i> | (Linné 1766) | Benteveo común | Great Kiskadee |
| <i>Myiodynastes maculatus</i> | (Müller 1776) | Benteveo rayado | Streaked Flycatcher |
| <i>Griseotyrannus aurantioa-trocristatus</i> | (D'Orbigny & Lafresnaye 1837) | Tuquito gris | Crowned Slaty-Flycatcher |
| <i>Empidonomus varius</i> □ | (Vieillot 1818) | Tuquito rayado | Variiegated Flycatcher |
| <i>Tyrannus melancholicus</i> | Vieillot 1819 | Suirirí real | Tropical Kingbird |
| FAMILIA HIRUNDINIDAE | | | |
| <i>Progne modesta</i> | (Linné 1758) | Golondrina negra | Southern Martin |
| <i>Notiochelidon cyanoleuca</i> | (Vieillot 1817) | Golondrina barranquera | Blue-and-white Swallow |
| FAMILIA CORVIDAE | | | |
| <i>Cyanocorax chrysops</i> * | (Vieillot 1818) | Urraca común | Plush-crested Jay |

| CLASIFICACIÓN | AUTOR | NOMBRE COMÚN | COMMUN NUMBER |
|------------------------------------|-------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| FAMILIA TROGLODYTIDE | | | |
| <i>Troglodytes aedon</i> | Vieillot 1808 | Ratona común | House Wren |
| FAMILIA TURDIDAE | | | |
| <i>Catharus ustulatus</i> | (Tschudi 1845) | Zorzalito boreal | Swainson's Thrush |
| <i>Turdus chiguanco</i> | (D'Orbigny & Lafresnaye 1837) | Zorzal chiguanco | Chiguanco Thrush |
| <i>Turdus nigriceps</i> | Cabanis 1874 | Zorzal plumizo | Slaty Thrush |
| <i>Turdus rufiventris</i> | Vieillot 1818 | Zorzal colorado | Rufous-bellied Thrush |
| <i>Turdus amaurochalinus</i> | Cabanis 1851 | Zorzal chalchalero | Creamy-bellied Thrush |
| FAMILIA MIMIDAE | | | |
| <i>Mimus triurus</i> | (Vieillot 1818) | Calandria real | White-banded Mockingbird |
| FAMILIA VIRIONIDAE | | | |
| <i>Cyclarhis gujanensis</i> □ | Gmelin 1789 | Juan chiviro | Rufous-browed Peppershrike |
| FAMILIA PARULIDAE | | | |
| <i>Parula pititayumi</i> | (Vieillot 1817) | Pitiayumí | Tropical Parula |
| <i>Geothlypis aequinoctialis</i> □ | (Gmelin 1789) | Arañero cara negra | Masked Yellowthroat |
| <i>Myioborus bruniceps</i> | (D'Orbigny & Lafresnaye 1837) | Arañero corona rojiza | Brown-capped Redstart |
| <i>Basileuterus culicivorus</i> | (Lichtenstein 1830) | Arañero coronado chico | Golden-crowned Warbler |
| FAMILIA THRAUPIDAE | | | |
| <i>Pipraeidea melanonota</i> □ | (Vieillot 1819) | Sáira de antifaz | Fawn-breasted Tanager |
| <i>Euphonia chlorotica</i> | (Linné 1766) | Tangará común | Purple-throated Euphonia |
| <i>Thraupis sayaca</i> | (Linné 1766) | Celestino común | Sayaca Tanager |
| <i>Thraupis bonariensis</i> | (Gmelin 1789) | Naranjero | Blue-and-yellow Tanager |
| <i>Thlypopsis sordida</i> | (D'Orbigny & Lafresnaye 1837) | Tangará gris | Orange-headed Tanager |
| <i>Chlorospingus ophthalmicus</i> | (Du Bus 1847) | Tangará yunqueño | Common Bush-Tanager |
| <i>Thlypopsis ruficeps</i> □ | (D'Orbigny & Lafresnaye 1837) | Tangará alisero | Rust-and-yellow Tanager |
| FAMILIA CARDINALIDAE | | | |
| <i>Saltator coerulescens</i> □ | Vieillot 1817 | Pepitero gris | Grayish Saltator |
| <i>Saltator aurantirostris</i> | Vieillot 1817 | Pepitero de collar | Golden-billed Saltator |
| FAMILIA EMBERIZIDAE | | | |
| <i>Paroaria coronata</i> □ | (Müller 1776) | Cardenal común | Red-crested Cardinal |
| <i>Coryphospingus cucullatus</i> | (Müller 1776) | Brasita de fuego | Red-crested Finch |
| <i>Arremon flavirostris</i> | Swainson 1837 | Cerquero de collar | Saffron-billed Sparrow |
| <i>Sicalis flaveola</i> | (Linné 1766) | Jilguero dorado | Saffron Finch |
| <i>Sicalis luteola</i> □ | (Sparrman 1789) | Misto | Grassland Yellow-Finch |
| <i>Poospiza melanoleuca</i> | (D'Orbigny & Lafresnaye 1837) | Monterita cabeza negra | Black-capped Warbling-Finch |
| <i>Poospiza torquata</i> | (D'Orbigny & Lafresnaye 1837) | Monterita de collar | Ringed Warbling-Finch |
| <i>Poospiza erythrophrys</i> | Sclater 1881 | Monterita ceja rojiza | Rusty-browed Warbling-Finch |
| FAMILIA ICTERIDAE | | | |
| <i>Molothrus bonariensis</i> | (Gmelin 1788) | Tordo renegrido | Shiny Cowbird |
| <i>Icterus cayanensis</i> | (Linné 1766) | Boyerito | Epaulet Oriole |
| FAMILIA FRINGILIDAE | | | |
| <i>Carduelis magellanica</i> * | (Vieillot 1805) | Cabecitanegra común | Hooded Siskin |
| FAMILIA PASSERIDAE | | | |
| <i>Passer domesticus</i> | (Linné 1758) | Gorrión | House Sparrow |



Agradecimientos

A las autoridades de la Fundación Miguel Lillo por la ayuda brindada para la realización de este trabajo. A los Lic. Luis Rivera, Valeria Martínez, Rosana Giribaldi y Claudia Herrera y por el apoyo incondicional y la colaboración en la realización de censos. A las licenciadas María Elena Cristóbal de Hinojo y Claudia Fabiana Marano por las sugerencias, lectura y corrección del manuscrito.



Bibliografía consultada

- Canevari, M.; P. Canevari; G. R. Carrizo; G. Harris; J. Rodríguez Mata & R. J. Straneck. 1991. *Nueva guía de las aves argentinas*. Tomo I y II Ed. Fund. Acindar, Buenos Aires, Argentina, 410 pp. y 497 pp. respectivamente.
- Mazar Barnett J. & M. Pearman. 2001. *Lista comentada de las Aves Argentinas*. Lynx Edicions.
- Narosky, T. & D. Izurieta. 1987. *Guía para la identificación de las aves de Argentina y Uruguay*. Vázquez Mazzini Editores. AOP. 345 pp.
- Navas, J. R. Narosky, N. A. Bó & J. C. Chebez. 1995. *Lista patrón de los Nombres Comunes de las Aves Argentinas*. Segunda Edición. A.O.P., Bs. As.
- Olrog, C. C. 1959. *Las aves argentinas, una guía de campo*. Instituto Miguel Lillo, UNT. 345 pp.
- Olrog, C.C. 1979. "Nueva lista de la avifauna Argentina." *Opera lilloana* 27. 324 pp. Fundación Miguel Lillo.
- Ridgely, R. S. & G. Tudor. 1994. *The Birds of South America*. Volume I. "The Oscine Passerines". With the collaboration of William L. Brown. In association with World Wildlife Fund. University of Texas Press, Austin. 516 pp.
- Ridgely, R. S. & G. Tudor. 1994. *The Birds of South America*. Volume II. "The Suboscine Passerines". In association with the Academy of Natural Sciences of Philadelphia. University of Texas Press, Austin. 814 pp.



Índice de especies

Las especies se encuentran ordenadas en forma alfabética, los nombres científicos y los nombres comunes en **castellano** e **inglés**.

| A | |
|------------------------------|-----|
| Águila mora | 10 |
| Águila negra | 119 |
| Aguilucho común | 14 |
| <i>Amazilia chionogaster</i> | 32 |
| Amazon Kingfisher | 120 |
| <i>Amazona aestiva</i> | 119 |
| American Kestrel | 119 |
| Anó chico | 120 |
| Arañero coronado chico | 82 |
| Arañero corona rojiza | 84 |
| Arañero cara negra | 121 |
| <i>Arremon flavirostris</i> | 98 |
| Azara's Spinetail | 36 |

| B | |
|---------------------------------|-----|
| Barullero | 120 |
| <i>Basileuterus culicivorus</i> | 82 |
| Benteveo común | 42 |
| Benteveo rayado | 44 |
| Biguá | 119 |
| Black-capped Warbling-finch | 106 |
| Black-chested Buzzard-eagle | 10 |
| Blue-and-white Swallow | 64 |
| Blue-and-yellow Tanager | 88 |
| Boyerito | 110 |
| Brasita de fuego | 102 |
| Brown-capped Redstart | 84 |
| Brown-crested Flycatcher | 40 |
| Burlisto copetón | 120 |
| Burlisto cola castaña | 40 |
| Burlisto pico canela | 120 |
| <i>Buteo magnirostris</i> | 12 |

| | |
|-------------------------------|-----|
| <i>Buteo polyosoma</i> | 14 |
| <i>Buteogallus urubitinga</i> | 119 |

| C | |
|-----------------------------------|-----|
| Cabecita negra común | 121 |
| Caburé chico | 120 |
| Calandria real | 78 |
| <i>Camptostoma obsoletum</i> | 48 |
| <i>Caracara plancus</i> | 16 |
| Carancho | 16 |
| Cardenal común | 121 |
| <i>Carduelis magellanica</i> | 121 |
| Carpintero bataraz chico | 34 |
| <i>Catharus ustulatus</i> | 121 |
| Cattle Tyrant | 50 |
| Celestino común | 90 |
| Cerquero de collar | 98 |
| Checked Woodpecker | 34 |
| Chiguanco Thrush | 74 |
| Chimango | 119 |
| Chimango caracara | 119 |
| <i>Chloroceryle amazona</i> | 120 |
| <i>Chlorospingus ophthalmicus</i> | 94 |
| <i>Chlorostilbon aureoventris</i> | 30 |
| Churrinche | 120 |
| <i>Coccyzus americanus</i> | 26 |
| <i>Coccyzus melacoryphus</i> | 120 |
| <i>Columba cayennensis</i> | 20 |
| <i>Columba livia</i> | 22 |
| <i>Columba maculosa</i> | 119 |
| <i>Columba picazuro</i> | 18 |
| <i>Columbina picui</i> | 119 |
| Common Bush-tanager | 94 |
| <i>Contopus fumigatus</i> | 120 |
| <i>Coryphospingus cucullatus</i> | 102 |

| | |
|-----------------------------|-----|
| Cotorra | 119 |
| Creamy-bellied Thrush | 70 |
| <i>Crotophaga ani</i> | 120 |
| Crowned Slaty-flycatcher | 46 |
| Cuclillo canela | 120 |
| Cuclillo pico amarillo | 26 |
| <i>Cyanocorax chrysops</i> | 120 |
| <i>Cyclarhis gujanensis</i> | 121 |

D

| | |
|--------------------|-----|
| Dark-billed Cuckoo | 120 |
|--------------------|-----|

E

| | |
|-------------------------------|-----|
| Eared Dove | 24 |
| <i>Elaenia albiceps</i> | 120 |
| <i>Empidonomus varius</i> | 120 |
| Epaulet Oriole | 110 |
| Espínero Grande | 120 |
| <i>Euphonia chlorotica</i> | 86 |
| <i>Euscarthmus meloryphus</i> | 120 |

F

| | |
|-------------------------|-----|
| <i>Falco sparverius</i> | 119 |
| Fawn-breasted Tanager | 121 |
| Ferruginous Pygmy-owl | 120 |
| Fiofío silbón | 120 |
| Frutero yungueño | 94 |
| <i>Furnarius rufus</i> | 38 |

G

| | |
|----------------------------------|-----|
| <i>Geothlypis aequinoctialis</i> | 121 |
| <i>Geranoaetus melanoleucus</i> | 10 |
| <i>Glaucidium brasilianum</i> | 120 |
| Glittering-bellied Emerald | 30 |
| Golden-billed Saltator | 96 |
| Golden-crowned Warbler | 82 |
| Golondrina barranquera | 64 |
| Golondrina negra | 66 |
| Gorrión | 114 |
| Grassland Yellow-finch | 121 |
| Grayish Saltator | 121 |
| Great Black Hawk | 119 |

| | |
|------------------------------|-----|
| Great Kiskadee | 42 |
| Greater Pewee | 120 |
| Greater Thornbird | 120 |
| <i>Griseotyrannus</i> | |
| <i>aurantioatrocristatus</i> | 46 |
| Guira Cuckoo | 28 |
| <i>Guira guira</i> | 28 |

H

| | |
|---------------------|-----|
| Halconcito colorado | 119 |
| Hooded Siskin | 121 |
| Hornero | 38 |
| House Sparrow | 114 |
| House Wren | 68 |

I

| | |
|---------------------------|-----|
| <i>Icterus cayanensis</i> | 110 |
|---------------------------|-----|

J

| | |
|-----------------|-----|
| Jilguero dorado | 100 |
| Juan chiviro | 121 |

L

| | |
|----------------------------|-----|
| <i>Leptotila verreauxi</i> | 119 |
| Loro hablador | 119 |

M

| | |
|--------------------------------|-----|
| <i>Machetornis rixosus</i> | 50 |
| Martín pescador mediano | 120 |
| Masked Yellowthroat | 121 |
| <i>Mecocerculus leucophrys</i> | 52 |
| <i>Milvago chimango</i> | 119 |
| <i>Mimus triurus</i> | 78 |
| Misto | 121 |
| <i>Molothrus bonariensis</i> | 112 |
| Monk Parakeet | 119 |
| Monterita ceja rojiza | 104 |
| Monterita cabeza negra | 106 |
| Monterita de collar | 108 |
| Mosqueta común | 60 |

| | | | |
|-------------------------------|-----|------------------------------|-----|
| Mottle-cheeked Tyrannulet | 60 | <i>Poospiza erythrophrys</i> | 104 |
| <i>Myiarchus swainsoni</i> | 120 | <i>Poospiza melanoleuca</i> | 106 |
| <i>Myiarchus tyrannulus</i> | 40 | <i>Poospiza torquata</i> | 108 |
| <i>Myioborus brunneiceps</i> | 84 | <i>Progne modesta</i> | 66 |
| <i>Myiodynastes maculatus</i> | 44 | Purple-throated Euphonia | 86 |
| <i>Myiopsitta monachus</i> | 119 | <i>Pyrocephalus rubinus</i> | 120 |

N

| | |
|---------------------------------|----|
| Naranjero | 88 |
| <i>Notiochelidon cyanoleuca</i> | 64 |

O

| | |
|-----------------------|-----|
| Olivaceous Cormorant | 119 |
| Orange-headed Tanager | 92 |

P

| | |
|----------------------------------|-----|
| Pale-vented Pigeon | 20 |
| Paloma colorada | 20 |
| Paloma doméstica | 22 |
| Paloma manchada | 119 |
| Paloma picazuro | 18 |
| <i>Paroaria coronata</i> | 121 |
| <i>Parula pitiayumi</i> | 80 |
| <i>Passer domesticus</i> | 114 |
| Pepitero de collar | 96 |
| Pepitero gris | 121 |
| <i>Phacellodomus ruber</i> | 120 |
| <i>Phalacrocorax brasilianus</i> | 119 |
| <i>Phylloscartes ventralis</i> | 60 |
| Picabuey | 50 |
| Picaflor común | 30 |
| Picaflor vientre blanco | 32 |
| Picazuro Pigeon | 18 |
| <i>Picoides mixtus</i> | 34 |
| Picui Ground-dove | 119 |
| Pijuí ceja canela | 36 |
| Piojito común | 56 |
| Piojito gargantilla | 52 |
| Piojito silbón | 48 |
| <i>Pipraeidea melanonota</i> | 121 |
| Pirincho | 28 |
| <i>Pitangus sulphuratus</i> | 42 |
| Pitiayumí | 80 |
| Plush-crested Jay | 120 |

R

| | |
|-----------------------------|-----|
| Ratona común | 68 |
| Red-backed Hawk | 14 |
| Red-crested Cardinal | 119 |
| Red-crested Finch | 102 |
| Ringed Warbling-finch | 108 |
| Roadside Hawk | 12 |
| Rock Dove | 22 |
| Rufous Hornero | 38 |
| Rufous-bellied Thrush | 72 |
| Rufous-browed Peppershrike | 121 |
| Rust-and-yellow Tanager | 121 |
| Rusty-browed Warbling-finch | 104 |

S

| | |
|---------------------------------|-----|
| Saffron Finch | 100 |
| Saffron-billed Sparrow | 98 |
| Saíra de antifaz | 121 |
| <i>Saltator aurantiirostris</i> | 96 |
| <i>Saltator coerulescens</i> | 121 |
| <i>Satrapa icterophrys</i> | 62 |
| Sayaca Tanager | 90 |
| <i>Serpophaga subcristata</i> | 56 |
| Shiny Cowbird | 112 |
| <i>Sicalis flaveola</i> | 100 |
| <i>Sicalis luteola</i> | 121 |
| Slaty Thrush | 76 |
| Smooth-billed Ani | 120 |
| Southern Beardless Tyrannulet | 48 |
| Southern Crested-caracara | 16 |
| Southern Lapwing | 119 |
| Southern Martin | 66 |
| Spot-winged Pigeon | 119 |
| Streaked Flycatcher | 44 |
| Suirirí real | 54 |
| Suirirí amarillo | 62 |
| Suirirí común | 58 |
| Suirirí Flycatcher | 58 |
| <i>Suiriri suiriri</i> | 58 |

| | |
|--------------------------|-----|
| Swainson's Flycatcher | 120 |
| Swainson's Thrush | 121 |
| <i>Synallaxis azarae</i> | 36 |

| | |
|---------------------------|-----|
| White-crested Tyrannulet | 56 |
| White-throated Tyrannulet | 52 |
| White-tipped Dove | 119 |

 T

| | |
|-------------------------------|-----|
| Taguató común | 12 |
| Tangará gris | 92 |
| Tangará alisero | 121 |
| Tangará común | 86 |
| Tawny-crowned Pygmy-tyrant | 120 |
| Tero Común | 119 |
| <i>Thlypopsis ruficeps</i> | 121 |
| <i>Thlypopsis sordida</i> | 92 |
| <i>Thraupis bonariensis</i> | 88 |
| <i>Thraupis sayaca</i> | 90 |
| Torcacita común | 119 |
| Torcaza | 24 |
| Tordo renegrado | 112 |
| <i>Troglodytes aedon</i> | 68 |
| Tropical Kingbird | 54 |
| Tropical Parula | 80 |
| Tuquito rayado | 120 |
| Tuquito gris | 46 |
| <i>Turdus amaurochalinus</i> | 70 |
| <i>Turdus chiguanco</i> | 74 |
| <i>Turdus nigriceps</i> | 76 |
| <i>Turdus rufiventris</i> | 72 |
| Turquoise-fronted Parrot | 119 |
| <i>Tyrannus melancholicus</i> | 54 |

 U

| | |
|--------------|-----|
| Urraca común | 120 |
|--------------|-----|

 V

| | |
|---------------------------|-----|
| <i>Vanellus chilensis</i> | 119 |
| Variiegated Flycatcher | 120 |
| Vermilion Flycatcher | 120 |

 W

| | |
|---------------------------|-----|
| White-banded Mockingbird | 78 |
| White-bellied Hummingbird | 32 |
| White-crested Elaenia | 120 |

 Y

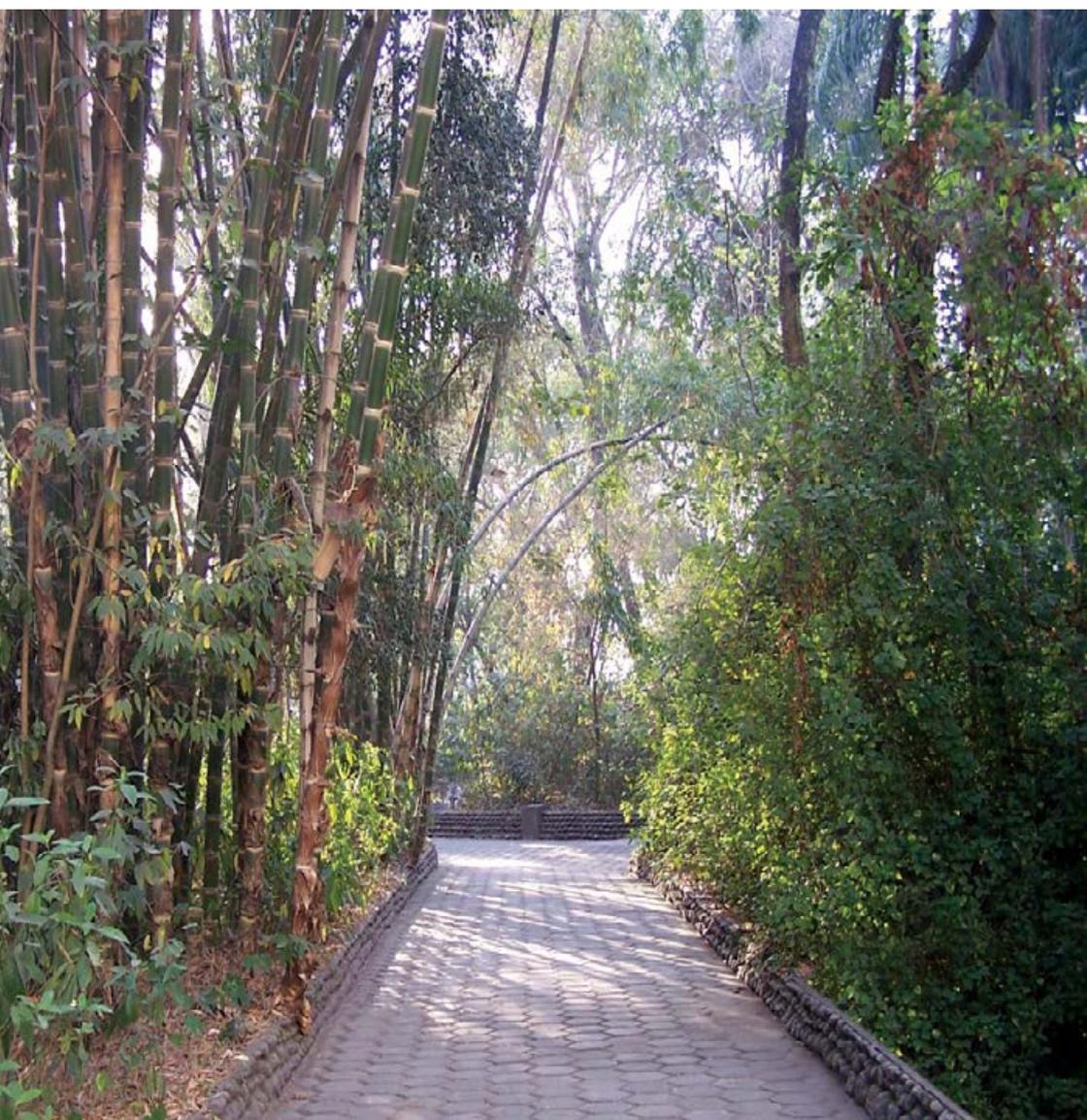
| | |
|----------------------|-----|
| Yellow-billed Cuckoo | 26 |
| Yellow-browed Tyrant | 62 |
| Yerutí común | 119 |

 Z

| | |
|---------------------------|-----|
| <i>Zenaida auriculata</i> | 24 |
| Zorzalito boreal | 121 |
| Zorzal colorado | 72 |
| Zorzal chalchalero | 70 |
| Zorzal chiguanco | 74 |
| Zorzal plumizo | 76 |

Índice general

| | |
|---------------------------------|-----|
| Introducción | 7 |
| Morfología de un ave | 9 |
| Fichas de las especies | 10 |
| Glosario | 117 |
| Lista sistemática | 119 |
| Agradecimientos | 123 |
| Bibliografía consultada | 125 |
| Índice de especies | 127 |
| Índice general | 131 |
| Jardín Botánico de la FML | 133 |



Jardín Botánico de la FML

El Jardín Botánico de la Fundación Miguel Lillo ocupa aproximadamente 5.000 metros cuadrados y es una muestra de las especies más importantes de la selva tucumano-boliviana. Estos jardines representan escenarios naturales con un gran potencial educativo para docentes, alumnos y público en general, ya que no sólo ofrecen la oportunidad de poder observar y recrearse con la naturaleza, sino vivenciar y explorar los ciclos vitales de las plantas, motivar el desarrollo de una conciencia responsable de conservación, logrando cambios de actitud, que tiendan a preservar el medio ambiente tanto para las generaciones presentes como futuras.

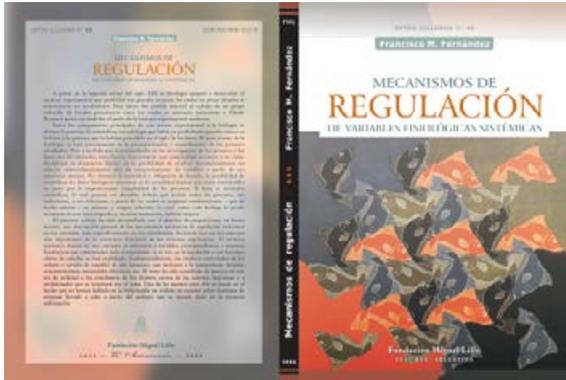
Los jardines nacieron del amor que Lillo sentía por la naturaleza y fueron creciendo con el aporte de numerosos botánicos que pasaron por la Institución y depositaron en ellos ejemplares que coleccionaban en sus viajes de estudio.

Actualmente conserva numerosas especies arbóreas, la mayoría autóctonas, como así también arbustivas y herbáceas y un jardín de cactáceas. Dentro de los jardines se distribuyen fuentes en las que se han aclimatado y se reproducen varias especies de peces y anfibios de la región; además sirven de refugio a una variedad de aves que viven casi exclusivamente dentro de los límites de este parque y que pueden ser admiradas sin problemas, debido a que se encuentran habituadas a la presencia de seres humanos.

La muestra se enriquece por la obra del hombre, ya que los jardines guardan un punto de atracción permanente para los miles de visitantes que la Institución recibe por año: las reconstrucciones en tamaño natural de la fauna de reptiles mamíferos, dinosaurios y otros que habitaron Ischigualasto, en la provincia de San Juan, hace 170 millones de años. Estas reconstrucciones fueron acondicionadas en un ambiente de helechos y arbustos, de tal manera que la visita a esta parte de los jardines constituye un agradable paseo y un aprendizaje rápido sobre los colosales que habitaron nuestra tierra en el pasado. Este pequeño «parque triásico», como alguien lo llamó, sirve de complemento a las explicaciones de las muestras, que el visitante puede admirar en el Museo de Ciencias Naturales.

Desde el año 1998 nuestro Jardín pertenece a la «Red Argentina de Jardines Botánicos», que nuclea a los jardines científicos más importantes del país.

Fundación Miguel Lillo
Últimas publicaciones



Opera lilloana N° 46
(2006)

*Mecanismos de regulación
de variables fisiológicas
sistémicas*

F. M. Fernández



Guía de campo
(2006)

*Serpientes del Noroeste
Argentino*

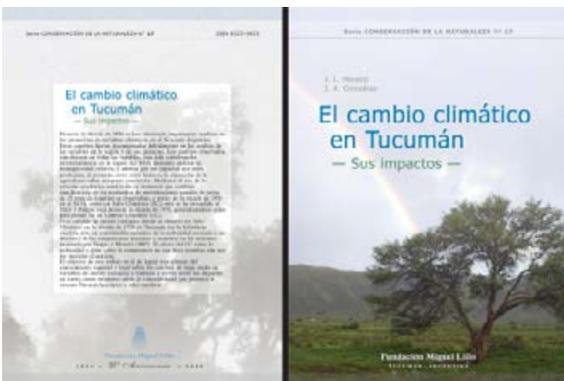
G. J. Scrocchi
J. C. Moreta
S. Kretzschmar



**Serie Conservación
de la Naturaleza Nº 16**
(2006)

*La calidad del agua y la
bioindicación en los ríos
de montaña del Noroeste
Argentino*

H. Fernández
E. Domínguez
F. Romero
G. Cuezco



**Serie Conservación
de la Naturaleza Nº 17**
(2006)

*El cambio climático en
Tucumán. Sus impactos*

J. L. Minetti
J. A. González

Se terminó de imprimir en el mes de abril de 2007
en ARTES GRÁFICAS CRIVELLI.
Caseros 1551, (A4400ABE) Salta, Argentina.
Tirada: 1.000 ejemplares.